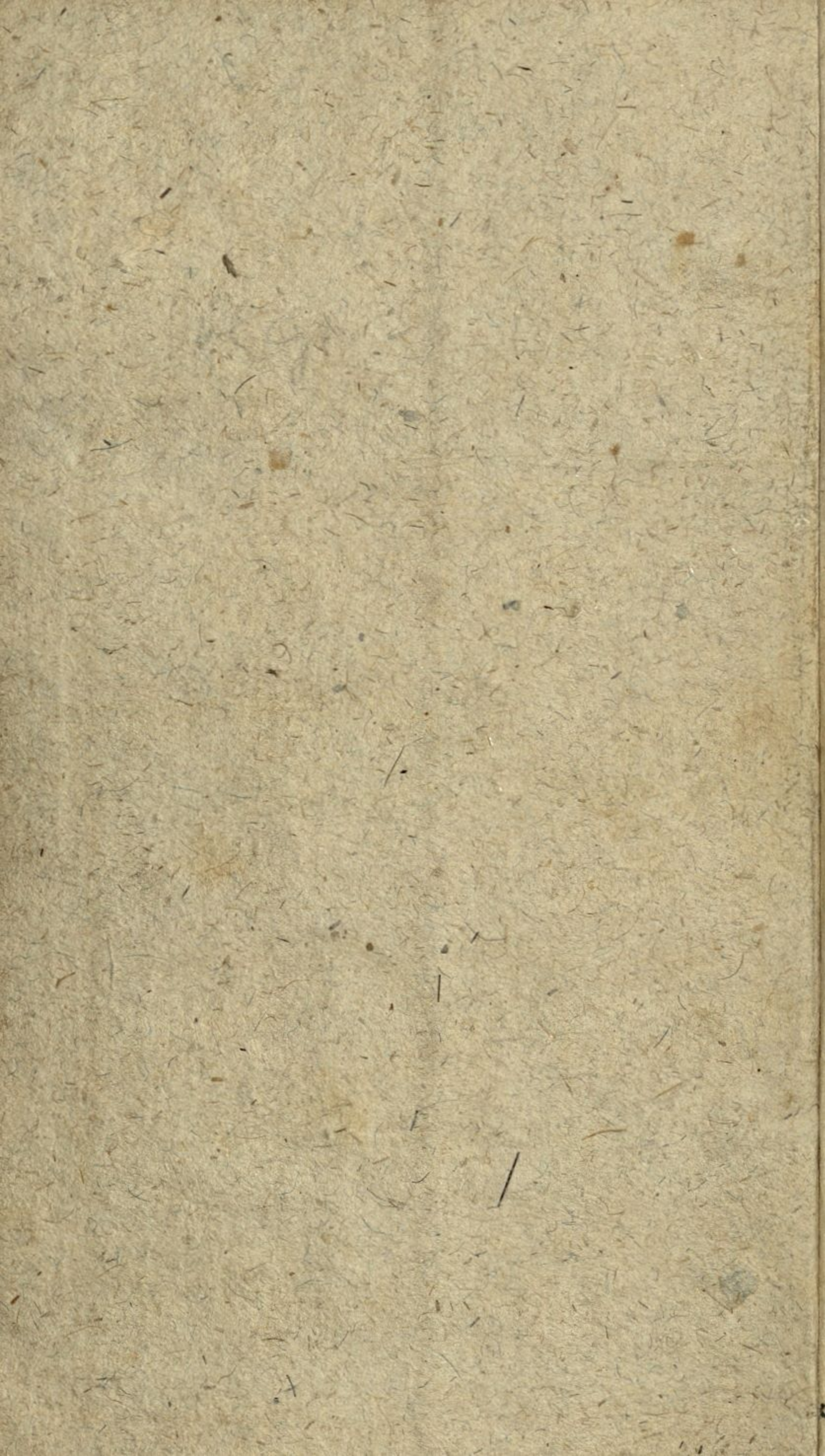


80561

19508.V.3.g.2.

✓

IN=030004942



A B C D E F G

H I J K L M N

O P Q R S T U

V X Y Z.



a b c d e f g h i

j k l m n o p q r

s t u v x y z.

A a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v x y z.

a be ce de e ef ge ha i

ka el em en o pe qu er

es te u ve ix ypsilon zet.

sh fh st ft y est quasi aspi-
ratio.

ba
be
bi
bo
bu

ab
eb
ib
ob
ub

da
de
di
do
du

ad
ed
id
od
ud

Br { a Bar ba ra
e Be fed nik
id Bi ster
o Bo ga tez
u Bur kla

Dv { a Da zha
e De la vez
in Di vi za
o Do mo vi na
u Du fha

fa

af

ga

ag

fe

ef

ge

eg

fi

if

gi

ig

fo

of

go

og

fu

uf

gu

ug

Fr	[a	Far ba
	e	Fer da ma nye
	if	Fi o li za
	o	Fo rin gash
	u	Fu ra ti

Gl	[a	Gra i fhi na
	e	Ger li za
	id	Gi ba
	o	Go ri za
	u	Gu mi la

ha
he
hi
ho
hu

ah
eh
ih
oh
uh

ja
je
ji
jo
ju

aj
ej
ij
oj
uj

Hl { ap Ha mi za
ep Her ga nya
ik Hi sha
od Hro va tin ka
ut Hu do ba

J { af Jaf vez
ei Je re bi za
ik Ji lo vi za
oi Jo ka nye
ud Ju shi na

ka	ak	la	al
ke	ek	le	el
ki	ik	li	il
ko	ok	lo	ol
ku	uk	lu	ul

{ ad Ka men
 ef Ker ni za
 Kr { ish Kri vo ver nik
 ok Ko no pla
 uh Kru gla

{ af La ko ta'
 ed Le po ta
 L { in Li fi za
 oft Lo par
 ut Lu bla na

ma	am	na	an
me	em	ne	en
mi	im	ni	in
mo	om	no	on
mu	um	nu	un

M	[	am	Ma zhek
		ei	Med ved
		ir	Mi sa
		osh	Mo li tva
		uft	Mu ha

N	[	ai	Na va da
		eg	Ne de la
		izh	Nig dar ne
		orz	No vi grad
		uz	Nu za ti

pa	ap	ra	ar
pe	ep	re	er
pi	ip	ri	ir
po	op	ro	or
pu	up	ru	ur

{ at Pa vu zhi na
 en Pe zhi na
 Pl { ig Pi ja nez
 od Pof te la
 { uk Puk fha

{ ad Ra zhun
 ek Re me ni lo
 R { ip Ri bi za
 od Rod vi na
 { uzh Ru ka vi za

fa	af	sa	as
fe	ef	se	es
fi	if	si	is
fo	of	so	os
fu	uf	su	us

,Sl { ak ,Sa mo ta
 ep ,Se ki ra
 iv ,Si ja ti
 ok ,Son ze
 ush ,Suk nya

Sr { ak Sa ti lek
 el Se le nye
 ip Si ja ti
 ok Sor je ni za
 ud Svi ra li fhe

fha	afh	sha	ash
fhe	esh	she	esh
fhi	ifh	shi	ish
fho	ofh	sho	osh
fhu	ufh	shu	ush

,Sh { a ,Sha le nye
 e ,She pa vez
 i ,Shi lo
 o ,Sho fhtar
 u ,Shu me nye

Sh { a Sha le nye
 e She le so
 i Shi vin zhe
 o Shoi za
 u Shu to

ta

at

va

av

te

et

ve

ev

ti

it

vi

iv

to

ot

vo

ov

tu

ut

vu

uv

Tr	[	am	Tat	bi	na
		et	Ter	sto	vi na
		ib	Ti	kva	
		of	Tor	bi za	
Vf	[	ud	Tur	zhi ja	
		ak	Vai	vo da	
		em	Ve	zhér ja	
		ir	Vi	no grad	
		ob	Vo	di za	
	[	uzh	Vu	pa nye	

za

az

zha

azh

ze

ez

zhe

ezh

zi

iz

zhi

izh

zo

oz

zho

ozh

zu

uz

zhu

uzh

[am Za pa

ev Ze pe ta nye

Z { ir Zi ga ni za

op Zo per nyak

[uk Zu ker

[am Zha pla

ep Zher vo je di na

Zh { if Zhif toft

or Zhlo vek

[uk Zhu dim fe,

Red zherzhke sbirati,
ino besede delati.

V-i me ni, Bo ga, O zhe-
ta, i no, ,Si na, i no, Du ha,
sve te ga. A men.

O zha, nash, ker, si, v-ne-
be sah, po sve zhe no,
bo di, tvo jo, i me. Pri di,
nam, kra le stvo, tvo jo. ,Si-
di se, vo la, tvo ja, kak, na,
ne bi : tak, na, sem li. Dai,
nam, de nes, nash, vfak, de-
ni, kruh. I no, od pu sti, nam,
na she, du ge, kak, i, mi, od-
pu sti mo, na shim, dush ni-
kom. I no, ne vpe lai, nas,
v-fkush nya vo. Te mozh,
nas, re fhi, od, sle ga. A men.

Zhe she na, si, Ma ri a, gna-
de, si, pu na, go spod, je,
s-to boj, sheg na na, si, med,
she-

she na mi, i no, sheg nan, je'
ti, sâd, tvo je ga, te la, Je-
shush; sve ta, Ma ri a, ma ti,
Bosh ja, pro si, sa, nas, grefh-
ni ke, sdai, i no, v-ti, vu ri,
na fhe, smer ti. A men.

Jas, ver jem, v-Bo ga, O zho,
vse ga, mo gozh ne ga,
stvar ni ka, ne bés, i no, sem-
le. I no, v-Je shu fha, Kri-
shtu í ha, si na, nye go ve ga,
e di ne ga, go spo da, na fhe-
ga, ke ri, je, spo zhét, od,
Du ha, sve te ga, rod jen, ls,
Ma ri e, Di vi ze. Ter po,
pod, Pon ti um, Pi la tu fhum,
kri shan, vmro, i no, po ko-
pan. Dol, je, fhao, pred, pe-
kel, na, tret ji, den, je, od,
mer tvih, gor, sta no. Gor,
je, fhao, v-ne bé fa, se di, na,
de sni zi, vse ga, mo gozh ne
ga,

ga, Bo ga, O zhé. Od, o nod'
bo de, pri fho, fo dit, shi ve'
no, mer tve. jas, ver jem'
v-Du ha, sve te ga, sve to,
ker fhan fko, ka tol fhko,
zir kov, gmai no, svet ni kov.
Od pu fha nye, grehov. Gor-
sta ja nye, me fa. I no, to,
vezh no, shiv le nye. A men.

„S. „Sedem „Sakramenti.

1. Je, kerst. 2. Fir ma.
3. „Sve to, resh no, té lo.
4. Po ko ra. 5. Po fled no,
ol je. 6. Mefh ni, she gen.
7. Sa kon.

Defét „S. Sapovedi
Boshje.

1. Jas, sem, Go spod, Bóg,
tvoi, ne mai, dru gih, Bo gov,
ras vi, me ne.

2. Ne,

2. Ne, pri mi, i mé, go-
spo da, Bo ga, tvo je ga, sap-
sto in, v-tvo je, vu sta.

3. ,Spo me ni se, da, svét-
ke, sve tish.

4. Posh tui, o zho, no,
ma ter, da, bosh, du go,
shiv, na, sem li.

5. Ne, vbu i.

6. Ne, gre fhi, ne zhi sto.

7. Ne, krad ni.

8. Ne, go vo ri, kri ve ga,
sve do zhan stva, zhes, tvo-
je ga, blish nye ga.

9. Ne, po she li, lüz ke,
she ne.

10. Ne, po she li, luz ke-
ga, bla ga, né, hi she, né,
po la, né, hlap za, né, de-
kle, né, vse ga, kai, je, nye-
go vo.

Pét Sapovidi svete ker-
shanske zirkve.

1. Od zirkve gor postavle-
ne svétke sveti.

2. V-fako nedelo, ino sve-
tek, S. mesho pobosno pos-
lushai.

3. Shtirdefedenske, kva-
terne, ine druge poste sapo-
vedane posti, ino po petkih,
ino sobotah od meséne jedi
se sdershi.

4. Vfako leto nai menye
enkrat se ednemi naprei po-
stavlenemi meshniki spovei,
ino okoli vusma to sveto refh-
no telo primi.

5. V-prepovedanem zhasi
gostuvanya ne flushi.



KNISHIZA
SPITAVANYA
TÉH PET
GLAVNIH SHTÜKOV
KERSHANSKOGA
NAVÜKA,

Na visóko sapoved Dühovnih
Poglavarov is nemshkih prestavlena,
ino tretjo krat vün dana.

K-pomozhi vseb

Gospodov Farmeshtrov, Mesh-
nikov Shkolnikov, Dezé, Starshov,
vséh Bratov, ino Séster ker-
shanskega navüka.

v' leti 1777.



Pritiskana v' Gratzí pri Widman-
statterskih Erbih.



SAZHETEK

MALEGA

KERSHANSKEGA NAVÜKA.

Kaksbe Vere si ti?

Jas sem en Kershenik Katolshki.

Gdo je en Kershenik Katolsbki?

Toti, ker je kershen, ino vse verje, no sposna, kai ta stara Katolshka, Rimaska Zirkev verje, ino sposna, ali je pisano v'svetem pis-mi, ali né.

Is Kerega snamenya se sposna en Kershenik Katolshki?

Is tega, da se on sasnami s - tim snamenyom svetega krisha, ino da



se ogible vse Krive vere, kero ti poglavari, no vuzheniki Katolshke Zirkve ednako favershavajo, ino ferdamajo.

Kak ali se fasnami en Kershenik Katolshki?

On se fasnami s - tim snamenyom svetega krisha, ino rezhe poboshno : V - imeni Boga Ozhéta, ino Sina, ino svetega Düha. Amen.

Kelko je glavnih Stükov Katolshke vere, kere je vsaki dushen snati?

Pét :

Ti pervi :

Je ta prava Katolshka vere.

Ti drügi :

Sedem sveti Sakramenti.

Ti tretji :

Ta lubesen, desét sapovidi boshje, ino pét sapovidi zirkvene.

Ti shterti :

To favupanye, Ozha nash, no zheskena Maria.

Ti péti :

Ta kershanska praviza.



Pervi glavni shtük.

Od Vere.

Ker je ti prvi glavni shtük Kersbanskega Katolskega navüka?

Ta vera, kaiti pres vere je né mogozhno, dabise mogo zhlovek Bogi dopadnoti, kershanski shiveti, ino svelizhan biti.

Kai je ta vera?

Ta vera je en dar boshji, ino lüzh, s-keroi se zhlovek rafvétí; ino vse verje, kai je Bog nasvesto, ino odkrio, ter od nyegove zirkve nam verjeti na prei postavleno zhe je v'svetem pismi pifano, ali né.

Kai pa je vsaki kersbenik dusben verjeti?

Kai so ti dvanaišt Apofhtoli v-tih dvanaišt shtükih te kershanske vere vküp febrali.

Keri so ti dvanaišt shtüki kersbanske vere?

So toti.



1. Jas verjem v Boga Ozho vsega mogožhnega stvarnika nebes, ino semle.

2. Ino v Jeshusha Krishtusha sina nyegovega edinega Gospoda nashega.

3. Keri je spozhét od düha sve-tega, rojen is Marie divize.

4. Terpo pod Ponzium Pilatushum, krishan, v-méro, ino pokopan.

5. Dol je shao pred pekel, na tretji den je od mertvih gor stanao.

6. Gor je shao v-nebesa, sedi na desnizi vsega mogožhnega Boga Ozhé.

7. Od onod bode prisho sodit shive, no mertve.

8. Jas verjem v-Düha svétega.

9. Svéto kerfhansko katolshko zirkvo gmaino svetnikov.

10. Odpüshanye grehov.

11. Gor stajanye mesa.

12. Ino to vezhno shivlenye.

Amen.



*Kai pa toti dvanaist shtiki te vere
v-sebi sadershavajo?*

To: da en kershanski zhlovek
s-ferzom verje, ino s-vüftmi spos-
na, da je en sam Bog v-svojem bit-
ji, ali boshanstvi, ino troini v-per-
shonah, to je: Bog Ozha, en stvar-
nik zelega sveta, Bog Sin odrefhe-
nik vséh gresnikov, Bog svetí
Düh, en troshtar vséh poboshnih
vernih kershenikov, kere je on
v-ti pravi katolshki zirkvi posve-
to, ino skos pomozh svetih Sa-
kramentov svelizhane napravo.
1. Joán, 5.

Drügi glavni shtük.

Od S. Sakramenta.

Kai je en Sakrament?

Je edno vidlivo možno sna-
menye od samega krishtusha no-
ter postavleno, skos kero mi pod
ednim skrivnim nazhinom to je na



eno skrivno shtaut gnado, ino
notershno posvezhenye sadobimo.

Kelko je svetih Sakramentov?

Sedem. *Pervi*: Je Kerst. *Drü-
gi*: Firma. *Tretji*: Sveto reshno
telo. *Sbterti*: Pokora. *Péti*: Po-
sledno olje. *Shesti*: Meshni she-
gen. *Sedmi*: Sakon.

Kai je ti Kerst?

Ti Kerst je prvi, ino nai po-
trebneshi Sakrament, v - kerem
zhlovek skos vodo, ino besedo
boshjo od vséh grehov se ozhisti,
ino v-krishtushi, kakti edna nova
stvar se drügozh porodi, ino po-
sveti. *Math. 28. Joan. 3.*

Kai je ta Firma?

Ta Firma je en Sakrament, v-ke-
rem en kershen zhlovek skos to
sveto Krismo, ino boshjo besedo
od Düha svetega v - gnadi se po-
terdi, da on svojo vero sposna, ino
polek tiste shivi. *Act. 18. E^o 19.*

Kai



Kai je to sveto Resbno télo?

Je en oltarski Sakrament, pravo shivo télo, ino kèrv krishtufha Jeshufha, kerì je pod spodoboi krüha, ino vina, s-düshoi, s-té-lom, ino boshanstvom nasozhi, kzhafi, kak en shegnani meshnik krüh, ino vino shegna. *Math. 26. Luc. 22.*

Kai je ta Pokora?

Ta Pokora je en Sakrament, v-kerem en Meshnik mesto Boga grehe odpüsti, zhé greshnik v-fer-zi pravo grivingo, ino shalivanye ma, svoih Grehov se s-vüftmi spovè, ino pravo pokoro v-zhini. *Joan. 20.*

Kai je Posledno Olje?

Posledno olje je en Sakrament, v-kerem skos to sveto olje, ino besedo krishtufhevo beteshnik gna-do boshjo sadobi, k-svelizhanyi düshe, ino morebiti tüdi k-sdravji shivota. *Jacob, 5.*



Kaj je Meselni shegen?

Meselni shegen je en Sakrament, v-kerem se meselnikom, ino drugim zirkvenim flushebnikom edna meselna, ino dühovna oblast, no posebna gnada dà, da oni svojo flushbo, ino dühovno opravilo prav, ino dobro opravio. *1 Tim. 4. 2.*

Kaj je Sakon?

Ti Sakon je en Sakrament, v-kerem dvé kershanski ledizhni pershoni mósh, ino shena se vküpsdata, k-temi nyima Bog skos ti Sakrament to gnado dà, da one-dva v-svojem sakonskem stani do smerti poboshno ostaneta, ino svojo dezo kershanski redita, ino odhranita. *Math. 19.*



Tretji glavni shtük.

Od Lübésní.

Kai je ta Lübésen?

Ta Lübésen je edna velka od Boga nam dana, ino notér v-léta krepóst, skos kero mi gospoda Boga kakti to naivekshe dobroto sa volo famega sebe, nashega blishnyega pa sa volo Boga prav, ino kerfhansko lübimo.

Is zbesa se posna, da zblovek to Lübésen Boshio, ino blishnyega má?

Is sdershanya boshjih sapovid, kaiti pravi krishtush, ker má moje sapovedi, ino tiste dérshi, en takshi je, ker mene lübi. *Joan. 14. 21.*

Kelko je Boshjih sapovid?

Defét. *Ta pervá:* Jas sem Gospod Bog tvoi, nemei drüghih Bogov rasvi mene.

Drüga: Ne primi imé Gospoda Boga tvojega sapstoim v-tvoje vüsta.

✠ ✠ ✠

Tretja : Spomenise da svetke svetish.

Sbtërta : Poshtui Ozho, ino Mater, da bosh dugo shiv na semli.

Péta : Ne vbui.

Shésta : Ne greshti nezhisto.

Sedma : Ne kradni.

Osma : Ne govori krivega svedozhanstva zhes tvojega blishnyega.

Devéta : Ne posheli lüzke shené.

Deséta : Ne posheli lüzkega blagâ, né hishe, né polâ, né hlapza, né dekle, né vslega kai je nyegovo.

Kai se sadershava v-desetib sapovidib boshjib?

To : ti morash Gospoda Boga tvojega lübiti is zélega tvojega serza, is zéle tvoje düshe, is zéle tvoje pameti, is zéle tvoje mozhi: to je ta pervá, ino naiveksha sapoved. Ta drüga pa je spodobna toti: ti morash tvojega blishnyega lübiti kak samega sebe, v-totih dvéh sapovedih se sadershavajo vse sapovedi, ino preroki. *Matth. 22. 40.*

Kel-

*Kelko je sapoved svéte kersbanske
zirkve?*

Pet. 1. Od zirkve gor postavle-
ne svétke sveti.

2. V fako nedelo, ino svetek sve-
to Mesho poboshno poslúshai.

3. Shtirdéset denske, kvaterne,
ino drúge poste sapovedane postí,
ino po petkih, ino sobotah, od Me-
féne jedi se sdershi.

4. V fako leto nai menye enkrat
se ednemi naprei postavlenemi
Meshniki spovei, ino okoli vúsma
to sveto reshno télo primi.

5. V - prepovedanem zhasi Go-
stúvanya ne slúshi.

*Sakai se polek boshjib sapoved morajo
dershati sapovedi zirkvene?*

Sato : kaiti je en kerfhenik po-
lek shterte sapovedi Boshje dushen
tak dúhovnim, kak svetzkim pogla-
varom pokoren biti : ker pa zir-
kev ne zhúje ali nyene sapovedi
savershe, en takhi se mora sa ne-
vernika, ino ozhitnega greshni-



ka, kak pravi krishtush, dershati.
Matth, 18.

Shterti glavni shtük.

Od Vüpanya.

Kai je vüpanye?

Je edna kerfhanska od Boga nam noter vléta krepost skos kero en kerfhenik s-velkim vüpanyom zhaka na to blago svojega svelizhanya, ino vezhnega shivlenya.

Od kod se vuzhimo, kai moramo vüpati?

Is molitve Ozha nasha, kero je nas nash svelizhar Jeshush krishtush sam vüzhio, ino sapovedo moliti.

Kelko presbeny ma Ozba nash?

Sedem.

Ozha nash, ker si v-nebesah.

1. Posvezheno bodi tvojo ime.

2. Pridi nam kraleslvo tvojo.

3. Si

3. Sidise vola tvoja, kak na nébi, tak na zemli.

4. Dai nam denes nash vsak deni krüh.

5. Ino odpüsti nam nashe duge, kak i mi odpüstimo nashim dushnikom.

6. Ino ne vpelai nas v - sküshnyavo.

7. Temozh nas réshi od slega. Amen.

Kai sadersbava v - sebi Ozha nash?

Mi profimo tü sa to vezhno, dühovno, ino télovno blago, da mi télo, no düsho nahranimo. Profimo tüdi, dabi nas Bog od grehov, sküshavanya, ino vsiega hüdega, tega, ino prihodnega shivlenya réshio, ino obarvao.

Kak molish zbesbeno Mario?

Tak. Zheskena si Maria gnade si puna, Gospod je s - toboi, shegnana si med shenami, ino shegnan je ti sad tvojega tela Ieshush.



fhush. Sveta Maria Mati boshja,
prosi sa nas Greshnike, sdai, ino
v-ti vüri nafhe smerti. Amen.

*Sakai se polek Ozba nasba moli
zhesbena Maria?*

Sato : kaiti nasha molitev v-O-
zha nafhi vezh premore zhe se
mi krishtusha Gospoda nafhega,
ino nyegovega svetega iména spo-
ménemo, ino Boga v-svoji pre-
lübi materi hvalimo, ino skos nyo
boshjo gnado profimo.

*Feli je sadošta, da en kersbenik ka-
tolshki tote shtiri shtüke sná?*

Né je sadošta; temozh on mo-
ra kershansko pravizo s-djanyom
fkasati, kaiti en flüshebniik, ker
svojega Gospoda volo sná, ino tisto
nevzhini, bo s-dostim bijejom bit.
Luc. 12.



Péti glavni shtük.

Od kerfhanske pravize.

*Ker je péti glavni shtük kerf kanske
katolshke vere?*

Ta kerfhanska praviza.

Kai slishi k - kerfbanski pravizi?

Tota dva shtüka: da en kerfhe-
nik katolshki s-gnadoi boshjoi hü-
dega se ogible, ino dobro vzhini,
kaiti, ker je she skos to vero pra-
vizhen gratao, tisti more skos do-
bre dela she pravizhnéshti biti.
Jacob. 2.

*Kakshbega büdega se mora zhlovek nai
vezh ogibati?*

Grehov, kerih zhloveka ob svo-
jo poshtenye, blago, telo, ino dü-
sho spravio, od Boga, ino vsega
dobrega raslozhio, ino navéke fer-
damajo.



*Keri so nai vekshi, ino nai sbkodli-
veshi Grehi?*

Smertni, ali glavni grehi: grehi v-Düha svetega: grehi, ker v-nebese krizhio: Luzki grehi, ino drügi totim spodobni, ker so proti lübesni boshji, ino lübesni blishnyega.

Kelko je glavnih grehov?

- | | |
|----------------|--------------------|
| Sedem. | 4. Nevoshlivoft. |
| 1. Gisdost. | 5. Lakomnost. |
| 2. Skopost. | 6. Serditoft. |
| 3. Nezhistoft. | 7. Dühovna lenost. |

Od smertnih grehov je pisano: ker takshe delajo, nebodo v-nebesko kralestvo prishli, temozh bodo na veke pogubleni. Galat. 5. Ezechiel. 18.

Kelko je grehov v-Düha svetega?

Shéft.

1. Prevsétno na boshjo milost greshiti.

2. Na boshjo gnado ali milost sdvojiti.

3. Spos-

3. Sposnani resnizi se proti staviti.

4. Svojemi brati sa gnade boshje prijete nevoshliv biti.

5. Proti dobremi opominyanyi terdo ferzhen biti.

6. V-nepokori oštati.

Toti grehi na tem, ino na drugem svéti shmetno, ali zélo ne bodo odpüsheni.

Kelko je grehov, kerí v-nebésa krizbijo?
Shtiri.

1. Radovlno vbujanye zhloveka.

2. Sodomitarski Greh.

3. Preganyanye vdoviz in sapüshenih sirotiz.

4. Zhe se saflüsheno plazhilo delavzom, ino teshakom odlazha, ino v-tergava.

Takhe grehe Bog vfigdar strashno kashtiga.

Kelko je lüzkih grehov?

Devét.

1. K-grehi rát davati.

2. Drü-



2. Drügemi fapovedati grefhiti.
3. V-lüzke grehe privoliti.
4. Drüge na gréh napelavati.
5. Drügih grehe hvaliti.
6. K-Drügih grehom tiho biti.
7. Drügih grehe perpüstiti.
8. Lüzkega blaga fe talnika napraviti.
9. Drügih grehe fagovorjati.

Kaiti, tak mi lüzkih grehov krivi, ino talniki gratamo, pred Bogom, kakti dabi mi tiste fami vzhinili, ino dopernefli.

Feli je fadofti hüdega fe varvati, ino grehov se ogibati?

Né: kaiti vfako dervo, kero nerodi dober fâd, bode pofekano, ino v-ogen versheno. Ker pa vzhini, ino dopuni volo mojega Ozhé, bode prifho v-nebesko kralstvo. *Matth. 3. & 7. Cap.*

*Kai ada mora en kershenik dobrega
vzhiniti ?*

On mora trésno, pravizhno, ino
poboshno pred Bogom, ino lud-
mi shiveti, ino s-dobrimi delami
svoi kershanski stan gvishen na-
praviti. *Tit. 2. Rom. 12. 2. Pet. 1. v. 10.*

Kelko féle so dobra dela ?

Tri féle. 1. Moliti. 2. Postiti.
3. V-bogemé davati.

Kai nam basnijo dobra dela ?

Is dobrih del, ino né famo is
vere se zhlovek pravizhnega vzhini,
ino sadobi krono te pravize :
ino ker vzhini pravizo, on je pra-
vizhen, ker dobro zhinio, bodo
prishli v-to vezhno shivlenye : ke-
ri pa húdo, v to vezhno terplenye.
Jacob. 2. 2. Tim. 4. Joan. 3. Matth. 25.

Kelko je telovnih del te milosti ?

Sedem.

1. Lazhne nahraniti.

2. Shedne napojiti.

5. Na-



3. Nage oblazhiti.
4. Popotne na stan prijeti.
5. Vosnike réshiti.
6. Beteshne obiskavati.
7. Mertve pokapati.

Od totih pravi krishtush : Sve-
lizhani so milostivni, kaiti bodo
milost sadobili. *Matth. 5.*

Kelko je diubovnih del te milosti?

Sedem.

1. Greshnike kashtigati.
2. Nasnajuzhe vüzhiti.
3. Dvojezhim dober rát dati.
4. Shalostne troshtati.
5. Krivizo poterpeshtliyo terpe-
ti, no prenefti.
6. Sovrashnikom rado volno od-
püstiti, ker nas rashalio.
7. Sa mertve, no shive Boga
profiti.

S-kerói meroi mi vün merimo,
s-tistöi se bo nam nasai merilo.
Luc. 6.



Kera so osmera svelizhanstva?

So tista, kera je krishtush v-fazhetki svojega evangelskega navuka vuzhio rekozh.

1. Svelizhani so siromaki v-dühi, kaiti je nyihovo nebesko kralestvo.

2. Svelizhani so krotki, kaiti oni bodo na temli ladali.

3. Svelizhani so shalostni, kaiti se bodo rafveselili.

4. Svelizhani so keri gladüjejo, no shejajo pravizo, kaiti se bodo nasitili.

5. Svelizhani so milostni, kaiti oni bodo milost sadobili.

6. Svelizhani so zhistiga serza, kaiti oni bodo Boga vidili.

7. Svelizhani so mirni, kaiti oni bodo boshji fini imenovani.

8. Svelizhani so, keri perganyanye terpio favolo pravize, kaiti nyihovo je nebesko kralestvo.

Matth, 5,



Keri so Evangelski ráti?

Toti trije posebno.

1. Dobrovolno boshtvo ali siromashtvo.
2. Stalna zhistost.
3. Pokornost pod ednim dühovnim poglavarom.

Kere so shtiri poslednye rezbi zhloveka?

Tote shtiri.

- | | |
|-----------|-----------------|
| 1. Smert. | 3. Pekel. |
| 2. Sodba. | 4. Nebeski rai. |

Spomenise zhlovek v - vfem tvojem dyanyi podslenyih rêzh, tak nebosh greshio na véke. *Ecc1. 7.*





KRATKO RASLOSHENYE

MALEGA

KATEKISHMUSHA

ino pét glavnih shtükov

v-tri shkole raftalano.

Ta pervá : Sa malo dezo.*Drüga :* Sa vekshe ino odrashene.*Tretja :* Sa vse tiste, kerí vekshe rasloshenye, ino navuk, ali nemorejo se navüzhiti, ali nemorejo imeti.*Opominyanye.**Kak se morajo pri navüki sadershavati.*

1. Starshi, ino Gospodari morajo svojo dezo skerblivo k-navüki poshilati.

2. Deza se mora v-en réd, ino vsaki réd v-en lasni krai spraviti, ino tak, da so moshki od shenskih raslozheni.

3. Pri navüki morajo lepo tiho, ino mirni biti, na navuk poslúshati.

4. Pred kershanskim navükom morajo se tü postavlene molitve napre moliti, ali tüdi néke pesme popévati.

5. Po navüki morajo lépo v rédi ostati, ino se spitavati, potem preimle klezhezhe polek saflúshenya vsaki Otrok svoi dar, ino drugozh molio en Ozha



nash, ino zhesheho Mario, sa povekshavanye vere katolshke.

6. Po navüki mora deza vsaka v-svojem rédi lepo tiho domo iti,

Molitva.

Pred kershanskim navükom.

Pridi sveti Düh ! napuni serza tvoih vernih, ino vushgi v-nyih ti ogen tvoje lübesni.

O Bog ! ker si serza tvoih vernih skos rasvezhenye svetega Düha vüzhio, dai nam, da mi skos tistega Düha, kai prav je rasmeti, ino se vüzhiti, ino nad nyegovem troshiti se vsigdar rasveseliti moremo. Amen.

Po toti Molitvi se edna pesem popera.

Molitva po navüki.

O Gospod ! Jeshush krishtush, ti sin shivega Boga profimo te skos tvoi sveti krish, ino terplenye, skos tvojo nedushno smert, bodi nam, ino vsem greshnikom
mi-

milostiven. O Jeshush smilise zhes nas, o Jeshush vslishi nas, ino nam dai to mozh, da mi to, kaismo sdai zhüli, vsigdar saponimo, tebe popunoma lübimo, v - pravi pravizi tebi flushimo, ino tebe se vsemi svolenemi na véke hvalimo, ino zhastimo. Amen.

Kratki nazhin, kak se morajo tri boshje kreposti obüditi, ino kere se morajo dezi nai bol v jutro, ino vezhér ali po navüki na pré moliti.

Obüdenye Vere.

O moi Bog ! jas verjem, da si ti en sam Bog v - tvojem bitji, ino boshanstvi, troi v - pershonah. Verjem da ti plazhash vse dobro, ino kashtigash vse hüdo, jas verjem vse, kai si ti nam skos tvojo sveto kershansko katolshko zirkvo sapovedao verjeti : *kaiti si ti to vse nasvesto, ker si ti ta vezbna resniza, zhednost, ino modrost.* V - toti veri



hozhem shiveti, ino vmreti. O Bog
poterdi me v-toti veri.

Obüdenye Vüpanya.

O moi Bog ! jas vüпам terdno
skos saflüshenye Gospoda mo-
jega Jeshusha krishtusha odpusha-
nye vseh mojih grehov, jas vüпам
s-tvojoj boshjoj milostjoj, ino po-
mozhoj tvojo volo dopuniti, gre-
hov se ogibati, ino tak to vezhno
svelizhanye sadobiti : *kaiti si ti to
obezhao, ker si ti nai mogozbneshi do-
brotliv, ino svesti v-tvojem obezbanyi.*
V-tem vüpanyi shelim shiveti, ino
vmreti, o Bog ! poterdi mojo
vüpanye.

Obüdenye Lübesni boshje, ino
popunema Grivinge.

O moi Bog ! jas te lüбim s-zelega
ferza mojega, zhes vse stvari,
jas hozhem raishi taushent krat
vmreti, kak tebe mojega Boga to
nai veksho dobroto s-enim gre-
hom rashaliti; jas se tüdi hozhem
sker-

skerbeti; da se tebi vsigdar dopadnem. Meni je shau, da sem tebe gda rashalo : *kaiti si ti ta navveksba* dobrota vse zbasti, ino lübesni vredna. V-toti lübesni hozhem shiveti, ino vmreti. O Bog! vushgi v-meni ti ogen tvoje lübesni.

Obüdenye dobrega nakanyenya
ali maninge.

Kero en poboshen kerstian k-veksnemü saflushenyi svoih dobrih del vezhkrat mora ponoviti.

O moi Bog! jas tebi priporozhim vse moje misli, besede, ino djanye. Slishim tiste s-maningoi, ino se všem saflushenyom tvojega lublenega sina Jeshufha krishtufha, Marije nyegove svéte matere, ino vseh lübih svetnikov boshjih.

Molitva k-svoleni Divizi Marij Materi boshji.

Sveta Maria, Mati boshja sprosi nam od Boga to Gnado, da mi, kak si ti te navuke, ino dobra dela



tvojega sina Jeshusha krishtusha
 Gospoda nashega dobro v-tvojem
 ferzi premislila, ino polek tistih
 tvojo shivlenye ravnala, tak tûdi
 mi s-tega, kai smo v-kerfhanskem
 navûki zhûli, se spominemo, ras-
 memo, ino s-djanyom dopunimo,
 kai Bog od nas sheli : da mi kakti
 pokorna deza nashe lûbesen, ino
 dushnost s-kashemo, nassemi lu-
 besnivemi ozhi, ker je v-nebesah,
 ino tak nyegovo sveto imé od nas,
 ino v-nami se dopuni, nyegovo
 kralestvo k-nam pride, nyegova
 vola se sgodi, kak na nebi, tak na
 sêmlji. To sadobiti, tûdi vi nashi
 sveti Angeli varihi, pomozhniki,
 ino vsi svetniki boshji, proste sa
 nas. Vseh vernih preminyenih ker-
 fhenikov dûshe, skos tvojo milost,
 o Gospod ! nai pozhivajo v-miri,
 ino vezhna lûzh nai nyim sveti.
 Amen.

Ozha nash &c. Zhesheha si Maria &c.

PER-

PERVA SHKOLA.

Sa malo dezo, ino drüge nes-
najuzhe.

NB. Kak nai hitrei deza se vüzhijo govoriti, morajo starshi nye navuzhití tota sveta iména Jeshush, Maria pohoshno isrezhi, ino isgovarjati, ino da nashéga prelublénega Ozho, ino nebés kralizo sposnajo, kak potlam edno malo k pame-
ti pridejo, se morajo vüzhiti krishati, vsaki den se nyim mora pomalem Ozha nash, zhesheha Maria, ino vera boshja, pres drügega pristavlenya naprei moliti, ino tak sen drüгим se morajo navüzhiti tu postavlene shtüke te vere.

Ozha nash, ker si vnebéshah :
posvezhenó bodi tvojo ime.
Pridi nam kralestvo tvojo. Sidise
vola tvoja, kak na nébi, tak na
semli. Dai nam denes nash vsak-
déní krüh. Ino odpusti nam na-
she duge, kak i mi odpüstimo na-
shim dúshnikom. Ino ne vpelái
nas v-skúshnyavo. Temozh nas
reishi od slega, Amen.



Zhefhena si Maria gnade si puna,
 Gospod je s-toboi, shegnana
 si med shenami, ino shegnan je ti
 sad tvojega téla Jeshush; Sveta
 Maria Mati boshja, prosi sa nas
 greshnike, sdai ino v-ti vüri nafhe
 smerti, Amen.

Jas verjem v-Boga Ozho vsega
 mogozhnega stvarnika nebés,
 ino semle. Ino v-Jeshusha kri-
 stusha fina nyegovega edinega
 Gospoda nafhega. Keri je spo-
 zhét od Düha svétega, rojen is
 Marie divize. Terpo pod Pon-
 zium Pilatushum, krishan, vméro,
 ino pokopan. Dol je shao pred
 pekel, na tretji dén je od mertvih
 gor stanao. Gor je shao v-nebesa,
 sedi na desnizi vsega mogozhnega
 Boga Ozhé. Od onod bode prisho
 fodit shive, no mortve. Jas ver-
 jem v-Düha svétega. Eno sveto
 kerfhansko katolshko zirkvo, gmai-
 no svetnikov. Odpushanye gre-
 hov. Gor stajanye tega mesa. Ino
 to vezho shivlenye. Amen.

Salve Regina.

Tota molitev se tüdi mora dezi naprej moliti.

Zhes'hena si kraliza mati te milosti, shivlenye sladkost, ino nas'ho vüpanye, k-tebi krizhimo mi sapüshena deza Eve. K-tebi s'dihavamo shalostni, ino objokani v-dolini téh sus. Sato bodi nas'ha sagovorniza tvoje milostivne, ozhi na nas oberni, ino potem nevolnem shivlenyi pokashi nam Jeshu'sha ti shegnan säd tvojega tela, o dobrotliva, o milostivna, o sladka Diviza Maria!

Nai potrebnés'hi shtuki te Vere.

I.

Navuzbitel. Déte.

N. Prekrishi se mojo Déte?

D. V-imeni Boga Ozhéta, ino Sina, ino Duha svetega. Amen.

N. Kelko je Bogov? *D.* En sam Bog.

B 5

N.



N. Kai je Bog? *D.* Bog je edna vezhna neprefeshena rézh, ino neskonzhana dobrota, kero nieden nemore sadoſti Lübiti, no hvaliti.

N. Kelko je perſhon v-Bogi?

D. Tri.

N. Kak ſe imēnujejo te tri perſhone? *D.* Ta pervá Bog Ozha, ta drúga Bog Sin, ta tretja Bog ſveti Düh.

N. Gdo nas je ſtvaro? *D.* Bog Ozha.

N. Gdo nas je odreſho? *D.* Bog Sin.

N. Gdo nas je poſvéto? *D.* Bog ſveti Düh.

N. Kera je met totimi perſhonomi ſtarſha, vekſha, ali mogozhnéſha? *D.* Niedna, vſe ſo glih.

N. Jeli je vſaka perſhona Bog? *D.* Vſaka je Bog.

N. Kelko pa je ali Bogov? *D.* Je ſam en Bog, ino tri perſhone.

N. Gde je Bog? *D.* Povſod.

II.

N. Sakai je nas Bog Ozha stvar-
ro? *D.* Da mi nyemi slushimo,
ino se svelizhamo.

N. Kam pridejo ti poboshni,
keri prav Bogi slushio? *D.* V-ne-
befa.

N. Kai je v-nebefah? *D.* Vezh-
no veselje, kero je milostivni Bog
sa poboshne, ino pravizhne pri-
pravo.

N. Kam pridejo ti hudi, ker
Bogi prav neshushio? *D.* V-pekeli.

N. Kai je v-pekli? *D.* Ti vezhni
ogen, s kerim pravizhni Bog hu-
dobne greshnike kashtiga.

N. Gde nas je Bog Sin odresho?
D. Na svetem krishi.

N. Kak je ime Bogi Sini? *D.* Je-
shush krichhtush.

N. Kai je on? *D.* Bog, ino zhlo-
vek vkup.

N. Kak je on sa nas na krishi
vmero? *D.* Kak zhlovek, po zhlo-
vezhji naturi.



N. Gdé nas je Bog svéti Düh posvéto? *D.* Na svetem kersti.

N. Kak nas je on posveto? *D.* On je nas skos svojo gnado k-otrokom boshjim napravovo.

III.

N. Jeli ti to verjesh? *D.* Jas verjem.

N. Sakai ti to verjesh? *D.* Sato, kaiti je sam Bog povedao.

N. Kai she vezh verjesh? *D.* Jas verjem vse, kai je Bog nam odkrio, nasvésto, ino sapovedo verjeti.

N. Sakai vse moremo verjeti, kai je Bog sapovedao? *D.* Sato: kaiti je Bog ta vezhna resniza, ino modrost.

N. Kai ti vüpush? *D.* Jas vü-pam vse, kai je nam Bog obezhao.

N. Sakai to vse vüpush? *D.* Sato: kaiti je Bog nai mogozhnéshi, Dobrotliv, ino svésti v svojem obezhanyi.

N. Kai je nam Bog posebnega obezhao? *D.* Na tem svéti svo-
jo

jo gnado, na ovem pa nebesko kraljestvo.

N. Jeli tüdi lübish Boga tvojega stvarnika? *D.* Lübinga, ino moramga lübiti zhes vse.

N. Sakai moramo Boga lübiti zhes vse? *D.* Sato: kaiti je on ta naiveksha dobrota.

N. Kak lübish Boga zhes vse? *D.* Jas hozhem raishi vmreti, kak Boga rashaliti.

N. Kak Lubish tvojega blishnyega? *D.* Kak sam sebe.

N. Sakai moramo nashega blishnyega lubiti kak sami sebe? *D.* Sato: da je Bog sapovedao.

NB. Gda se je Deza dobro navüzbila toto spitavanye, tak se mora jüterne, vezhérne, ali drüige molitve vüzbiti.





DRÜGA SHKOLA.

Sa takšhe, kerí so se pervo shkolo navüzhili nai bole sa takšno dezo, kera hozhe k-spovedi, ino k-obrejüvanyi iti.

NB. Potlam, kakso se deza, ali drugi nesnajuzhi pervo shkolo telko navüzhili, da rasmeo, kai govorio, takse morajo drugo shkolo vüzhiti, ino nai pervizh; 1. Da se odsvünai, ali napamet vüzhio sedem svetih Sakramentov, desed sapovid boshjih, pét sapovid zirkvenih, sedem glavnih grehov. 2. Se morajo dobro navüzhiti, te nai prestimanéshe, ino perve shtüke keršhanske vere, ino dvě drüge boshje kreposti, to je vüpanye, ino lübesen. 3. Se morajo tüdi navüzhiti dobro, ino prav spovedati, no sveto reshno telo prijeti.

S. 7. Sakramenti.

1. Je kerst 2. Firma. 3. Sveto reshno telo. 4. Pokora. 5. Posledno Olje. 6. Meshni shegen. 7. Sakon.



Desét S. Sapovidi Boshje.

1. Jas sem Gospod Bog tvoi, nemai drugih Bogov rasvi mene.
2. Ne primi imé Gospoda Boga tvojega sapstoin v - tvoje vüsta.
3. Spomenise da svetke svetish.
4. Poshtui Ozho, no Mater, da bosh dugo shiv na semli.
5. Ne vbui.
6. Ne greshi nezhisto.
7. Ne kradni.
8. Ne govori krivega sve- dozhanstva zhes tvojega blishnye- ga.
9. Ne posheli luzke shené.
10. Ne posheli luzkega blagá, né hishe, né polá, né hlapza, né de- kle, né všega, kai je nyegovo.

Pét Sapovid, svete kerfhanske zirkve.

1. Od zirkve gor postavlene svétke sveti.
2. Všako nedelo, ino svétek svéto mesho poboshno poslúshai.
3. Shtirdefét denske, kvaterne, ino druge poste sapo- vedane posti, ino po pétkih, ino so-



sobotah od meséne jedi se sdershi.
 4. Vsako leto nai menye enkrat se
 ednemi napré postavleni meshniki
 spovei, ino okoli vüsma to sveto
 reshno télo primi. 5. V-prepove-
 danem zhasi gostuvanya neflushi.

Trije Grehi poprek.

1. Poherbani, ali Adamski. 2.
 Smertni Grehi. 3. Mali Greh.

Sedem Glavni Grehi.

1. Gisdost. 2. Skopost. 3. Ne-
 zhistost. 4. Nevofhlivost. 5. La-
 komnost. 6. Serditost. 7. V-tra-
 glivost v-dobrih delah.

Tri boshje kreposti.

Vera, Vüpanye, Lübesen.

N. Kere so naipotrebneshe kre-
 postti k-svelizhanyi? *D.* Tote tri
 boshje kreposti. 1. Vera. 2. Vü-
 panye. 3. Lübesen. Kaiti pres
 totih

totih né edem zhlovek, ker je pri pameti, nemore svelizhanye fadobiti.

N. Kera je ta pervá krepóst, ino fazhéték vséh drüghih? *D.* Prava vera, pres kere se nishe Bogi nemore dopadnoti.

N. Kai je dushen, en pametni zhlovek, rasloshno snati, da se more svelizhati? *D.* Tote tri shtüke : 1. Da je en Bog ino tri pershone. 2. Da je nas Bog Sin odrešho. 3. Da Bog to hüdo kashtiga, ino to dobro plazha.

N. Kai pa she je vezh zhlovek pod ednim grehom dushen snati, ino se vüzhiti? *D.* Totih pét shtükov. 1. Vero. 2. Ozha nash, zhešheno Mario. 3. Sedem svetih Sakramentov. 4. Desét sapovid boshjih, pét sapovid zirkvenih. 5. Keršhansko pravizo.



Nai preshtimanéshi, ino pervi
shtüki vere kerfhanske.

g. 1. *Od svetega krisha, ino svete
Trojze.*

N. Sakai mi to snamenye sve-
tega krisha delamo? *D.* Sato: da
mi skos to snamenye svetega kri-
sha sposnamo, ino na snanye damo,
da je Jeshush krishtush sa nas na
krishi vméro.

N. Sakai pri prekrishanyi rezhe-
mo: V-imeni Boga Ozheta, ino
Sina, ino Düha svetega? *D.* Sato:
da mi skos to hozhemo sposnati,
ino zhashti sveto Trojzo.

N. Kai je sveta Trojza? *D.* Eden
Bog, ino tri pershone, Bog Ozha,
Bog Sin, Bog sveti Düh.

N. Sakai so te tri pershone samo
en Bog? *D.* Sato, kaiti majo vse
tri pershone edno samo Boshjo
natura.

N. Gde je Bog? *D.* Povfodi na
vsakem kraji, ino mesti.

N.

N. Jeli je Bog tudi pri nas, vidi, ino zhuje nas? *D.* Je pri nas, vidi, ino zhuje vse.

N. Sakai pa mi nyega nemoremo viditi? *D.* Sato, da je Bog en zhisti Duh.

N. Kai ma vsaka pershona posebnega? *D.* Bog Ozha je od samega sebe odvékoma. 2. Bog Sin je rojen od Boga Ozhé odvékoma. 3. Bog sveti Düh s-haja od Boga Ozhé, ino Sina vküp odvékoma.

N. Kai so nam te tri pershone dobrega vzhinile? *D.* Bog Ozha nas je stvarar, Bog Sin nas je odretho, Bog sveti Duh nas je posveto.

§. 2. *Od Boga Ozhé, ino nasbega stvarjenya.*

N. Gdo nas je stvarar, ino gdo nas hrani? *D.* Bog Ozha.

N. Is zhesa nas je stvarar? *D.* Is nizhesa.

N. Sakai nas je stvarar? *D.* Dabi mi v-nyega verjeli, vüпали, nyega lübili, ino tak se svelizhali.



N. Gdo je nébo, semlo, ino vse to drügo stvar? *D.* Bog Ozha vsega mogožhni.

N. Sakai je vse to stvar? *D.* Vse fa našho volo, dabi mi nyega leshi sposnali, ino lübili.

§. 3. Od Angelov.

N. Kera je naiveksha, ino nai preshtimanéshta stvar, kero je Bog v-sazhétki stvar? *D.* Ti Angeli.

N. Kak je Bog Angele stvar? *D.* V-svoji gnadi, ino v-velkem gospostvi.

N. Jeli so vsi tak ostali? *D.* Né so, temozh tretji tal je favolo greha te gisdosti v-vezhni ogen ver-shen bio.

N. Kak se sdai savérsheni Angeli imenujejo? *D.* Slodje, Vragi, huidizhi.

§. 4. O i pervih našbih štarsbov, ino poherbanega Greba.

N. Keri so bili prvi ljudje, kere je Bog stvar? *D.* Adam, no
Eva;

Eva; od kerih mi, ino vsi ljudje ishajamo.

N. Gdè, ino kak je Bog nyui stvaru? *D.* V-svoji gnadi v-paradishi.

N. Kak dugo sta v-gnadi boshji, ino v-paradishi ostala? *D.* Doklam nésta pregreshila, ino sa vola greha s paradisha stirana bila.

N. Kak sta pregreshila? *D.* Pre-povedano jaboko sta jedla.

N. Jeli je nam tisti greh tüdi shkodo? *D.* Shkodo je nam, vsi se v-tistem porodimo, fato se veli poherbani, ali Adamski greh.

N. Kai je nam shkodo? *D.* Ti greh je nas spravo v-flushbo tega greha, ino vragá: je nam sapro nebefa, smert sevsem hudim v-ti svet vpelao.

§. 5. *Od Boga Sina, ino nasbega odresbenya.*

N. Gdo nas je pa od greha, ino ferdamenya odresho, ino nebeta od-



odpèro? *D.* Bog Sin, ta drüga pershona, kera je sa nas zhlovek gratala.

N. Kai ima sa imé? *D.* Jeshush krishtush, ker je Bog, ino zhlovek vkup.

N. Kelko ima Bog Sin natur?

D. Dvé, zhlovezhjo, ino Boshjo: boshjo odvékoma, zhlovezhjo pa od krishtushovega roistva.

N. Kai je imeo sa roditele, ino starshhe? *D.* Po boshji naturi ima Boga sa Ozho pres materé, po zhlovezhji naturi ima sa mater Divizo Marjo, pres Ozhé.

N. Gdo pa je bio sveti Joshev?

D. On je bio en ofkerbni Ozha, ker je nyega s-Marijoi pomagao gor srediti.

N. Kak je nas Jeshush krishtush odrésho? *D.* On je sa nas terpo, ino na krishi vmèro.

N. Jeli more Bog terpeti, ali vmreti? *D.* Ne more.

N. Kak pa je sa nas terpo ?

D. On je vméro po zhlovezhji, ne po boshji naturi.

N. Kai je nam skos to terple-nye doprega vzhino? D. On je nas od greha, ino ferdamanya odrésno, gnado boshjo sadobo, nebesa saflusho.

N. Kak sadobimo mi tote gnade? D. Skos te svete Sakramente, kere je krishtush fatò noter postavo.

N. Kai she moremo vezh verjeti od Jeshusha krishtusha? D. Da je po smerti dol stopo pred pekel, no je odrésno te stare Ozhake. Da je na tretji dén od mertvih gor stano, ino je stopo v-nebesa, gdé je vso oblast sadobo, ino da bode nash naipravizhnésni sodnik.

§. 6. *Od sodbe boshje.*

N. Gda bode Krishtush nash sodnik? D. 1. K-zhasi, po smerti bode nasho dusno samo sodo. 2. Na sodni dén bode vse sodo shive, ino mertve vkup.

N.



N. Keri so ti shivi : kere bode krishtush sodo? *D.* So ti svelizhani.

N. Keri so ti mertvi? *D.* Ti ferdamani.

N. Kak bode nas sodo? *D.* Vsa-kega po svojem faslushenyi, vse dobro bode plazhao, ino vse hu-do bode kashtigao.

g. 7. *Od Düba svetega, ino nashega posvezhenya.*

N. Gdo nas je posveto? *D.* Sve-ti Düh, kerega je krishtush svoi zirkvi poslao.

N. Gde nas je sveti Düh naiper-le posveto? *D.* V-tem svetem kër-sti, v-kerem smo mi talniki gratali krishtushovega odreshenya.

N. Jeli bodo vsi kersheni sve-lizhani? *D.* Vsi tisti, keri né so svojo pervo gnado skos smèrtni greh sgubili.

N. Zhé pa zhlovek po kersti grefhi? *D.* Tak mora snovizh od svetega Düha posvezhen biti, zhé hozhe svelizhanye sadobiti. *N.*

N. Kak se zhlovek po kersti od Duha svetega posveti? *D.* Skos edno pravo pokoro, ino kelko krat v-ti kershanski zirkvi en sveti Sakrament vredno prime.

§. 8. Od kershanske zirkve.

N. Kai se fastopi pod kershanskoi zirkvoi? *D.* Zela kershanska Gmaina, toje: vsi verni kersheniki vkup.

N. Jeli sveti Duh niedniga neposveti, ker je nei v-kershanski zirkvi? *D.* Nei, kaiti je krishtush samo svoji zirkvi svetega Duha obezhao.

N. Gdo pa je v-toti zirkvi? *D.* Ker je kershen, vse verje, kai je Bog skos svojo sveto katolshko zirkev nasvesto, ino verjeti sapovedao.

N. Kai sa gnade sadobi en takshi, ker se v-ti zirkvi od svetega Duha posveti? *D.* Tote shtiri gnade. 1. Gmaino svetnikov. 2. Od-



pushanye grehov. 3. Zhaftito gor
stajanye. 4. Vezhno shivlenye.

§. 9. *Od Gmaine svetnikov.*

N. Kai je med svetniki sa gmai-
na? *D.* Tota. 1. Da eden druge-
mi pomaga. 2. Da eden tega dru-
gega dobrih del, ino saflushenya
tal sadobi.

N. Keri so toti svetniki? *D.* Vsi,
keri so od svetega Düha posvezhe-
ni, naimre; svetniki v-nebéfah,
poboshni, bogabojezhi na semli,
ino dufhe v-hizah.

N. Kai mi imamo sa gmaino s-ti-
mi svetniki v-nebéfah? *D.* Da oni
sa nas Boga prosio, mi pa nye zha-
stimo, ino na pomozh fesavamo.

N. Kai mi imamo sa gmaino s-ti-
mi dushami v-hizah? *D.* Da mi
nyim s-nashoi molitvoi, ino s-do-
brimi delami pomagamo, one pa
sa nas prosio.

§. 10. *Od odpustbanya Grehov.*

N. Kai she sadobimo, zhe smo v-kerfhanski zirkvi od svetega Düha posvezheni? *D.* Odpusthanye nashih grehov, kere smo po kersti vzhinili.

N. Kelko féle je lastni greh?

D. Dvé féle: velki, ali smertni, ino mali greh.

N. Kai je en smertni greh?

D. Edno velko rashalenyé Boga.

N. Kai nam shkodi en smertni greh? *D.* On vseme zkloveki gnado boshjo, ino nebefa, ter fashlushi vezhno kashtigo.

N. Kai je en mali greh? *D.* Edno malo rashalenyé Boga.

N. Kai nam shkodi en mali greh?

D. On poménsha gnado boshjo, fashlushi zhasno kashtigo.

§. 11. *Od Pokore.*

N. Kak se smertni grehi fopet odpushajo? *D.* Samo skos ti sveti Sakrament te Pokore, ali svun



pokore skos to popunoma griv-
vingo.

N. Kak se odpustijo mali grehi?

D. Skos pokoro, ino tudi skos dru-
ge svete Sakramente, ino dobre dela.

N. Kam pride takshi, ker v-
smertnem grehi vmerje pres po-
kore? *D.* V-pekkel.

N. Kam pride ker v-malem gre-
hi vmerje, ali ker she je nei na
svéti svoje grehe odterpo, ino
ozhishzhen gratao? *D.* V-hize.

N. Kak dugo tam ostane? *D.* Do-
klam je nei zelo ozhishzhen.

N. Gde je leshi pokoro delati
na tem, ali na onem svéti? *D.* Na
tem svéti: kaiti je tu kakti edna
hladna voda, tam pa je ta kashtiga,
kak naivekshi ogen.

p. 12. *Od gor stajanya mesa, no
vezbnega shivlenya.*

N. Kai sadobimo po tem shivle-
nyi, zhe smo od svetega Düha po-
svezheni, ino vti posvezhajuzhi
gna-

gnadi boshji vmerjemo? *D.* Toti dvé gnadi. 1. Da bode telo zhaštito, ino s-velkoi svetloboi gor vštalo; 2. Da mi s-dušhoi, ino s-telom v-tem vezhnem shivlenyi bodemo shiveli.

N. Kai pa ti drügi imajo prizhakat, ker neso v-pravi zirkvi posvezheni, ino pres gnade boshje vmerjejo? *D.* Oni bodo zhudni, smradlivi, ino gorezhi gor vštali. 2. S-dušhoi, ino s-telom bodo v-strašnem neisrezhenem terplenyu pres konza ostali.

§. 13. Od svetih Sakramentov.

N. Kelko je svetih Sakramentov? *D.* Sedem. 1. Kerst. 2. Firma. 3. Sveto rešno telo. 4. Pokora. 5. Posledno olje. 6. Meshni shegen. 7. Sakon.

N. Gdo je svete Sakramente noter postavov? *D.* Jefhush krishtush.

N. Sakai? *D.* Sa našho posvezhenye, ino svešizhanye.



N. Ker sveti Sakrament je nai potrebnéshi? *D.* Ti kerst, pres kerega se nishe nemore svelizhati.

N. Ker je nai sveteishi? *D.* Sve-to reshno telo, kaiti je v-tistem nasozhi Jeshush krishtush sam po boshji, ino zhlovezhji naturi, tak pod ednoi, kak pod drugoi spodoboi; toje pod spodoboi kruha, no vina.

N. Kere svete Sakramente zhlo-vek samo enkrat smeij prijeti?

D. Tote tri: Kerst, Firmo, Mesh-ni shegen.

N. Sakai? *D.* Sato, kaiti skos tote zhlovek na dushi eno sname-nye sadobi, kero na veke ostane.

N. Kai je potrebno k-kersti?

D. Toti trije shtüki. 1. Da zhlo-vek ima nakanyenye, ali maningo déte pokerfhanskem kerstiti. 2. Da se naturalaska voda na déte vleje. 3. Ino tedai rezhe: Jas te kerstim v-imeni Otzhé, ino Sitna, ino sve-tega † Düha, Amen.

N. Gdo

N. Gdo ima oblast kerstiti v-potrebi? *D.* Vsaki pameten zhlovek.

N. Kai nam pomaga sveto posledno Olje? *D.* Beteshnik se skosti Sakrament poterdi, da leshi betek prenese, ino se skushnyavam obrani. 2. Da perle sdravje sadobi zhe je k-dushnemi svelizhanyi.

N. Kere Sakramente je zhlovek dushen snati, ino rasmeti? *D.* Tiste, kere hozhe prieti.

Od tréh boshjih krepost posebno.

g. I. *Od perve boshje kreposti, te Vere.*

N. Verjesh vse to, ino vse drugo, kai nam Bog skos svojo zirkev sapové verjeti? *D.* Verjem tak terdno, da hozhem raishi mojo shivlenye sgubiti, kak vero sapustiti.

N. Sakai to tak terdno verjesh? *D.* Sato, da je Bog vsega mogozhni sapovedao, ino nasvesto, ker nemore lagati, net vkaniti.



N. Sakai Bog nemore vkaniti, neti lagati? *D.* Sato, kaiti je on ta vezhna resniza, zhednost, ino modrost.

g. 2. *Od drüge Boshje kreposti, tega Vüpanya.*

N. Jeli je fadofti k-svelizhanyi, da v-Boga verjemo? *D.* Nei, moramo tudi v-Boga vüpati.

N. Kai vüpamo od Boga? *D.* Vse kai profimo v-ozha nafhi.

N. Kai profimo v-Ozha nafhi? *D.* Mi profimo. 1. Kai dufhi. 2. Kai téli potrebno, ino hasnovito.

N. Kai je to nai preshtimanéshe, ino to naipervéshe, kai mi od Boga profimo? *D.* 1. Gnada boshja na tém. 2. Vezhno svelizhanye na ovem svéti.

N. Kak ali, ino pod kerim nazhinom, v-kaksho shtaut, no visho je nam Gospod Bog vezhno svelizhanye obezhao? *D.* Tak, da mi nyemi prav povoli flushimo, ino nyegovo volo dopunimo.

N. Je-

N. Jeli pa je mogožno Bogi flushiti? *D.* Ja, s nyegovoi gnadoi moremo lahko, kero je on nam tüdi obezhao.

N. V-kero shtaut no visho je nam Bog svojo gnado obezhao?

D. Pod totima dvema: 1. Da mi primemo svete Sakramente, keriso sa nashe duhovne pomozhi. 2. Da mi moramo s-nyegovoi gnadoi pridelavati, ino nash trud priloshiti, kak vzhinimo v-posvetnem opravili.

N. Kak greshimo mi proti vüpanyi? *D.* Skos sdvojenye, zhe zhlovek nad Gnadi boshji, ino pomozhi, ali milosti zaga. 2. Skos prevsétnost, gda zhlovek nezhe diati, kai Bog sapové, ino bi denok nebefa vüpaao.

§. 3. Grund vüpanya.

N. Vüpush vezhno svelizhanye?

D. Vüpam, zhe bom s-gnadoi boshjoi poboshno shiveo.



N. Vüpush tudi skos gnado boshjo poboshno shiveti? *D.* Vüpush, zhé jas k-gnadi boshji, ino k-pomozhi mojo delo priloshim, ino zhé jas vzhinim, no doponim tisto, pod kerim je meni Bog obezhao.

N. Sakai tak vüpush? *D.* Sato: kaiti je Bog nam pod taksho shtaut na tem sveti svojo gnado, na ovem pa svelizhanye obezhao.

N. Jeli Bog dershi svojo obezhanye? *D.* Dershi svešto, ino nemore drugazh, kaiti je on ta vezhna resniza, ino vernošt, zhé se le mi fadershimo kak je nam Bog sapovedo se fadershati, ino njegovo volo dopuniti.

§. 4. *Od tretje boshje kreposti, te ljubesni.*

N. Jeli je fadošti k-svelizhanyi, da mi na Boga verjemo, ino vüpushamo? *D.* Nei je fadošti; mi moramo poleg tega Boga ljubiti, drugazh vse nize nehasni, kak svedozhi sveti Pael.

N.

N. Kak moramo mi Boga lübiti? *D.* Zhes vse.

N. Kak lübimo Boga zhes vse?

D. Raishi vse dobro sapustiti, vse hudo pretèrpeti, kak Boga shaliti.

N. Kelko felé je lübesen? *D.* Dvé: potrebna, no popunoma.

N. Kera je potrebna lübesen?

D. Raishi vmreti, kak Boga s-velkim grehom rashaliti.

N. Jeli je mogozhno Boga tak lübiti? *D.* Je mogozhno, ino mi moramo nyega tak lübiti, zhe hozhemo svelizhani biti.

N. Kera je popunoma lübesen?

D. Raishi vse sapustiti, ino terpeti, kak Boga samo sednim malim grehom rashaliti.

N. Jeli je mogozhno Boga tak lübiti? *D.* Zhe se vezh skerbimo, ino shelimo Boga tak lübiti, s-tem veksho gnado, ino pomozh nam Bog dá.

N. Kai fadershava v-febi Boshja lübesen? *D.* Ona fadershava v fe-



bi lübesen próti blishnyemi, pres kere nemore obstati prava lübesen boshja.

N. V zhem obstoji lübesen blishnyega? *D.* V-totima dvema shtükoma. 1. Blishnyemi nizh takshega né vzhiniti, kai sami nebi radi imeli. 2. Blishnyemi taksho lübesen skafati, kaksho bi mi sami v takshi pèrlosnosti sheleli.

N. Sakai mi moramo nashega blishnyega tak lübiti? *D.* Sa volo Boga; kaiti Bog tak sapové.

§. 5. Grund lübesni.

N. Lübish ti Boga vsega mogozhnega? *D.* Lübinga is zelega ferza zhes vse.

N. Kak lübish Boga zhes vse? *D.* Jas hozhem raiti hi vmreti, kak Boga sam rad rashaliti, hozhem se vfigdar skerbeti, da se nyemi dopadnem.

N. Sakai Boga tak lübish zhes vse? *D.* Sato; kaiti je on naiveksha

sha dobrotā, kera se mora zhes vse preshtimavati, ino lübiti.

N. Kai je vse drügo përtā Bogo?

D. Vse drügo je menye përtā nye-mi, kak prah përtā zelemi sveti.

g. 6. *Od obiidenya ttëb boshjih krepost.*

N. Jeli je zhlovek dushen tri boshje kreposti obuditi? *D.* Dushen je zhlovek pod smertnim grehom boshje kreposti snati, ino obuditi.

N. Gda je zhlovek dushen pod smertnim grehom, tote tri boshje kreposti obuditi? *D.* 1. Kak nai pervle k-pameti pride. 2. V-smertni nevarnosti. 3. Vezhkrat v-shivlenyi.

N. Jeli je dobro, ino hasnovito, da zhlovek tote tri kreposti vezhkrat obüdi? *D.* Vtaki zhlovek bife magao od mladosti na to na vaditi, da on bole v-gnadi boshji rase, ino si poveksha saflushenye v-nebesah.



N. Gda ima zhlovek perloshnost obuditi tote kreposti? *D.* Vezhkrat, nai bole pa vjutro, ino vezher. 2. Vzirkvi pri sveti Mefhi. 3. Vsküshnyavi. 4. Gda zhlovek prime sveto reshno télo, ali druge Sakramente.

N. Kai pomaga zhloveki, gda vezhkrat obudi tote kreposti? *D.* Skos to fadobi veksho poboshnost, veselje v-molitvi, ino terdost v-sküshnyani, trosht v-nevoli, favershavanye vsiega zhasnega, ino poshelenye vezhnega shivlenya.

MOLITEV.

Obüdenya Vere.

O moi Bog! jas verjem v-te, kak-ti v-pravega shivega Boga, ker ti vse dobro plazhash, ino hudo kashtigash, ker si ti troini v-perthonah, edni v-boshanstvi. Verjem v-Boga Ozho, ker me je stvaro, v-Boga Sina, ker me je odre-
fho,

sho, v-Boga svetega Düha, ker me je skos svojo gnado posveto. Jas verjem, ino sposnam to sveto Vero, kero je Jeshush krishtush vüzchio, kero so sveti Aposhtoli osnanuvali, kero ta sveta Rimaska, Aposhtolska Zirkva dershi, ino sposna, ino v-toti sveti veri, svunkere nishe svelizhanye nefadobi, obezham, ino prisëshem shiveti, ino vmreti, fato : *kaiti si ti sam Bog, ker si ti ta vezbna resniza, ino mo-drost, to nasvesto.* O Bog! k-poterdenyi tote vere, sem jas pripravlen mojo shivlenye dati, mojo kerv prelejati. O dabi jas mogao zéli svét na toto vero spraviti.

Obüidenya Vüpanya.

Jas vüпам, ino favüпам na tvojo neskonzhano milost, o Bog! ti sam, ino nai mogozhnéshi pomozhnik vse moje dushne, ino telovne potrebe; Jas vüпам, ino
fa-



favüepam na to ne prezényeno kerv
 mojega svelizhara Jeshusha kri-
 shtusha, da bosh ti meni odpuştio
 vse moje skos mojo zelo shivlenye
 vzhinyene grehe, ino dao to gna-
 do vezhno nebesko shivlenye sa-
 dobiti, ino priti k vidjenyi tvo-
 jega boshjega oblizhja, kero jas
 s-ferza shelim ; to vüepam fato :
*kaiti si ti to obezhaó, ker si ti naimo-
 gozbnésbi, dobrotlivi, ino nai vernésbi
 v-tvojem obezhanyi. V-totem vü-
 panyi o Bog! hozhem shiveti, ino
 vmreti poterdi me v-totem vüpa-
 nyi, sdai, ino v-ti vuri moje smerti.*

Obüdenya lübesni boshje.

Jas te lü bim o Bog ! ker si ti vse
 lübesni vreden , ti nai veksha
 neskonzhana dobrotá, ti sazhetek,
 ino globlina vse dobrote, lü bim te
 s-zelega ferza, lü bim te s-zele du-
 she , lü bim te s-zele pameti , ja
 s-zele moje mozhi. Lü bim te
 zhes

zhes vse, zhes vse moi Bog te ljubim! ino to favolo tvoje neskonzhane dobrote, lepote, ino ljubesni: kaiti si ti, ta neskonzhana dobrota, vredna vse mogozebne ljubesni, ino zhasti. Shelim s-zelega ferza, dabi jas tebe s-tak gorezhoi ljubesnoi mogao ljubiti, kak tebe ljubijo vfi svoleni, ino Angeli v-nebesah, ino bodo tebe ljubili na veke; ino tak kak te lubi, no more ljubiti vfa stvar, kero si stvaro, ino snash stvariti, tak jas o Bog! shelim tebe ljubiti vfigdar.

Obüdenye Grivinge.

S-tote gorézhe ljubesni grivajo me vfi moji grehi s-zelega ferza, kere sem jas skos mojo zelo shivlenye vzhino, da sem jas tebe rafferdo, favergo, ino rashala. Tebe mojega Boga, ino Gospoda - - te te mojega stvarnika, ino odréshe nika - - tebe nai lublenéshega Ozho



zho - - tebe edino, nai dragſho
 dobroto - - tebe, ker ſi ti favolo
 tvoje neskonzhane dobrote, lepo-
 te, ino lübesni vſe mogozhne zha-
 ſti, ino hvale vreden, da ſem jaſ
 tebe rashalo. Tebi o Bog! ſem
 jaſ pregreſho; o dabi jaſ mogo
 vzhiniti o Bog! da jaſ neba nigdar
 pregreſno; nebom nigdar vezh
 tebe rashalo s-lübesni proti tebi
 o Bog! hozhem ſe vſéh greſhnih
 perloſnoſt ogibati, ſovraſhnikom
 odpuſtiti, mojega bliſhnyega lü-
 biti, raifhi taſhent krat vmreti,
 kak tebe prelübi Ozha nebeſhki
 s-ednim grehom naimre pa ſmert-
 nim rashaliti.

Pobolſhanya.

Da pa toto mojo naprévsetje ſkos
 tvojo gnado s-tem terdnéſho
 bode, obezham vezhkrat ſvete Sa-
 kramente te pokore prijeti. Obe-
 zham pred nebom, ino ſemloi, pred

An-

Angeli, ino ljudmi, da ne shelim
 drügo, kak s-timi svetimi Sakra-
 menti ofkerblen enkrat vmreti,
 dai mi o moi Bog! to gnado, da
 jas te svete Sakramente vfigdar
 v-shivlenyi, naimre pa v-smertni
 vuri vredno morem prijeti. Amen.

Odpustki.

Kere zhlovek sadobi skos obüdenye
 tréh boshjih krepost.

Sdopushtenyom s-Ozhé Benedikta XIII.
 Papesha v-leti 1728. vsaki sadobi sedem
 lét odpustke, kelko krat obüdi rezhene
 kreposti. Ker pa vsaki den zhes zeli me-
 sez to vzhini, ino enkrat se spové, no
 sveto reshno telo prime; sadobi, ne sa-
 mo tisti zhas, temozh tudi sa smertno
 vuro popunoma odpustke vseh grehov,
 sa se, ali sa dushe v hizah.

NB. Poboshni, ino skerblivi starshi,
 ino drugi naprépostavleni, bi mogli tote
 tri boshje kreposti mlaisnom po nedelah,
 svetkih, ino sobotah, nai bole pak, gda
 k-spoved idejo, naprei moliti, ino v-ti-
 stih nye podvuzhiti.



Navuzhenye k-spovedi.

Gda starshi, ino shkolniki, ali drugi naprei postavleni, vidio, ka deza sazhenjo sposnati, kai je greh; tak morajo dezo podvuzhiti k-spovedi, ino pervle nesmejo nye pustiti k-spovedi iti; tak da se navuzhio, kai k-tomi sadershati; naimre pak morajo snati pervo spita-vanye v-sakem shtuki k-spovedi.

Navuzbitel. Déte.

N. Hozhesh k-spovidi iti?

D. Hozhem.

N. Sakai? *D.* Sato, ka mi Bog moje grehe odpusti.

N. Kai nam hafni spoved? *D.* Dosti nam hafni, ker se prav spove, sadobi vezhno svelizhanye, ker pa se ne spove prav, on bode naveke ferdaman.

N. Kelko shtukov je k-spovedi?

D. Pét. 1. Premishlavanye. 2. Gri-vinga. 3. Pobols hanye. 4. Spoved. 5. Pokora.

N. Jeli je sado sti k-spovedi zhe zhlovek totih pét shtukov na pa-
met



met snâ? *D.* Né je fadoſti; mi ſe moramo k-ſpovedi tak pri praviti, kak nas toti ſhtuki vuzhio.

Pervi ſhtük.

ſ. 1. Od premisblavanya grehov.

N. Kai vzhiniſh nai pervle gda hozheſh k-ſpovedi iti? *D.* Jaſ premisblavam, kai ſem vzhino, ino pregreſho od moje ſadnye ſpovedi, ali od tiſtega hipa kak ſem ſazheo greh ſpoſnati.

N. Kak pa ſi to premisblavaſh?

D. 1. Proſim Boga ſa gnado molezh nekolko Ozha naſhov &c. *2.* Pretezhem boſhje, ino zirkvene ſapovidi. *3.* Sedem glavne grehe, ino druge grehe. *4.* Poſebno duſhnoſt mojega ſtana &c.

N. Kai premisblavaſh pri tem?

D. Jaſ premisblavam, kai ſem pregreſho. *1.* Sdjanyom. *2.* S-beſedami. *3.* S-miſhlenyom. *4.* S-ſamudjenyom dobrih dél, kere bibio duſhen vzhiniti.

N.



N. Jeli si tudi mora premisliti, kelko krat se je ti greh vzhino?

D. Pri velikih si mora premisliti, né pa pri malih.

N. Jeli se druge rezhi pri grehih tudi morajo premishlavati, kakti torishe, mesto, pershone, shkoda, pohuishanye &c. kere se pri grehi snadejo? *D.* Mora se to premisliti, zhe se skos to greh preme- ni, kaiti se skos to greh poveksha, ali pomensha.

N. Jeli moramo v-premishlavanyi velki flis imeti? *D.* Moramo, kak v-fakem drugem velkem deli.

§. 2.

N. Kak se morajo hude misli premishlavati? *D.* Mora si zhlovek premisliti, jeli je tiste rad imao, se v.nyih rasveselio, ali privolo, zhe gli se je greh né sgodio sdjanyom.

N. Kak se more zhlovek lahko svoih grehov domisliti? *D.* Zhe pre-

premishlava 1. Gdé je bio, skim se je paidafho, zhé se smisli na svoi stan, dushnost, nagnenye, ino hude navade. 2. Zhé si zhlovek vfaki den grehe premisli, svojo vést spitava, ino si vekshe grehe saponi.

N. Kak se zhlovek lahko spo- ni, kelko krat je ti greh vzhino?

D. Mora si premisliti, jeli je greh vfaki den, tieden, ali mesez; ali kelko krat, v-dnevi, v-tjedni, v-mesezi napravo.

N. Gdo mora nai bol flis imeti v-premishlavanyi svoih grehov?

D. 1. En takshi, ker se vezh krat nemarno spovei, 2. ker si malo gda svoje grehe premishlava.

N. Jeli je nemarnost v-premi- shlavanyi grehov smertni greh?

D. Je smertni greh, gda je nevar- nost v-spovedi posabiti en velki greh; tega se imajo bojati tisti, ker vezhkrat velke grehe napra- vio, pa po retkem k-spovedi grejo.



Drugi shtük.

§. I. Od Grivinge.

N. Gda si si grehe vse premislo, kai potli vzhinish? *D.* Jas moram napraviti grivingo zhes moje grehe.

N. Kai je Grivinga? *D.* Grivinga je eno shalivanye, ino sametavanye grehov s-zelega ferza zhes vse hudo.

N. Kelko féle je Grivinga?

D. Dvoina; 1. Popunoma, 2. Nepopunoma.

N. Kera je ta popunoma Grivinga? *D.* Kera se napravi sprave, zhiste, ino popunoma lubesni boshje, to je : gda zhlovek ima grivingo zhes vse grehe svoje sato, da je on to vezhno dobroto rashalo.

N. Kak napravish to popunoma grivingo? *D.* Tak : O moi Bog! mene griva, ino mi je shao spravega ferza, da sem jas tebe rashalo, samo sato, da si ti nai vekshi Bog,

Bog, ino dobrota, moi nai luble-
néshhi Ozha, kerega sem jas du-
shen zhes vse lubiti.

N. Kera je ta nepopunoma gri-
vinga? *D.* Kera ne pridi s-prave
lubesni, temozh s-straha boshjih
kastig, to je: gda zhlovek sovra-
shi, ino favorshe greh sato, da ga
Bog strashno kashtiga.

N. Kak napravish to nepopune-
ma grivingo? *D.* Tak: O moi Bog
mene griva s-zélega ferza, da sem
jas tebe reshalo, tvoi pravizhni
ferd, ino kashtigo saflusho, pro-
sim te skos kerv Jeshusha krishtu-
sha bodi mi milostiven.

§. 2.

N. Kaksha mora biti grivinga?

D. 1. Mora biti snotershnaya. 2.
Preknaturalaska. 3. Ino da se zhes
vse grehe rastéshe.

N. Kak more zhlovek sposnati,
kai ima taksho grivingo? *D.* Zhé
zhlovek premeni svojo notershnyo
nagnyenye, ino svunsko djanye;

D

to



to je : gda nelubi vezh kai je per-
vle greshno sa lübo imeo. Gda se
prilik ogible, pravizo lubi, duzh-
nost spuni.

N. Kai hasni ta popunoma gri-
vinga? *D.* Skos to popunoma gri-
vingo sadobimo odpushanye vséh
grehov, zhe glih zhlovek nebi per-
loshnost imeo se spovedati.

N. Kai so sa pomozhi da mi le-
shi popunoma grivingo napravi-
mo? *D.* 1. Boga sa gnado profiti.
2. Dobro premisliti, gdo je tisti,
kerega mi rashalimo, naimre nai-
vekshi, naivifheshi Bog, ino Go-
spod neba, ino semle, nash nailu-
blenéshti Ozha. 2. Vezhkrat toto
grivingo napraviti.

N. Gda je zhlovek dushen po-
punoma grivingo napraviti? *D.* 1.
V-nevarnosti; 2. Kelko krat zhlo-
veki je potrebno prieti en Sakra-
ment, gda je v-smertnem grehi, ino
neima perloshnosti se spovedati.

N. Gda

N. Gda s'he bi mogli napraviti toto grivingo? *D.* Nai bols'he bi bilo, da bi mi vsaki den pred spanjom grivingo napravili.

N. Kai pomaga nepopunoma grivinga? *D.* Pri spovedi s-toi maloi grivingoi sadobimo gnado boshjo, ino odpushanye grehov.

N. Kai so sapomozhi, da mi lezhi to nepopunoma grivingo napravimo? *D.* 1. Boga sa gnado profiti. 2. Dobro premisliti kashtige, s-kerimi naipravizhnes'hi Bog nai mens'he grehe kashtiga, 3. Grivingo vezhkrat napraviti.

Tretji shtük.

§. 1. Od Pobols'hanya.

N. Kai vzhinish po grivingi? *D.* Jas obezham pobols'hanye, da nezhem nigdar vezh Boga shaliti.

N. Kak to napravish? *D.* Tak: O moi Bog! jas terdno obezham, da tebe nezhem nigdar vezh rasha-



liti, hozhem raishi vse sapustiti, ino terpeti, kak tvojo gnado drugozh sgubiti, dai mi k-temi tvojo gnado.

§. 2.

N. Kai fadershava v-sebi pobolshanye? *D.* Da mi sa resnizo hozhemo. 1. Se ogibati grehov. 2. Nadomestiti vse pohushanye, shkodo, ino luzko povernoti. 3. Sovrashnikom odpustiti. 4. Vse dushnosti spaniti.

N. Sakai mi v-pobolshanyi vse to moramo obezhati? *D.* Sato: Kaiti smo mi polek boshje sapovedi dushni Boga zhes vse stvaru preshtimavati, ino nyegove sapovedi dershati.

N. Kak si moremo leshe tak terdno pobolshanye napreivfeti? *D.* Zhe mi 1. Boga sa gnado prosimo. 2. Premislimo, da je naimensha gnada boshja vezh vredna, kak vse posvetno blago, ino dobrota; ino da naimenshi greh vezh

vezh shkodi, kak vse hudo na své-
ti nam more shkoditi. 3. Zhé mi
vezhkrat pobolshanye vzhinimo.

Shterti shtük.

Od Spovedi.

N. Kai vzinish potém gda si si
she grehe smilio, grivingo napra-
vo, ino pobolshanye naprei vseo?

D. Jas idem pohlevno, ino po-
boshno pred spovednika.

N. Kak to napravish? *D.* Jas
pokleknem pred spovednika, kak-
ti na mestnika Boshjega, prekrishim
se, ino rezhem.

Sazbetek spovedi.

Profim ponisno od vas duhovni-
ozha ti sveti shegen, dabi se jas
vséh mojih grehov prav, ino po-
punoma moga spoveda; jas sem
pred telkim zhasom *N.* bio pri spo-
vedi, nalosheno pokoro sem do-
perneso, jas se sposnam krivza, da
sem od sadnye spovedi dosti pre-



gresho s-mishlenyom, s-guzhom,
ino s-djanyom posebno pa

Zhes pervo sapoved, da sem mojemi
Bogi nemarno flusho, da sem bio
vtragliv &c. Zhes drugo sapoved,
da sem ime boshjo nedostoino v-mo-
je vusta vseo, &c. ino tak od dru-
gih sapovid.

N. Jeli se morash vseh grehov
spovedati? *D.* Moram kelko snam,
ino se krivza naidem.

N. Zhé pa bi en smertni greh
s-frameshliivosti, ali straha snajuzh
satajo: jelibi spoved dobra, ino
hasnovita bila? *D.* Nebi bila, te-
mozh bi imao dvoiverstni greh,
ino bi dushen bio drugozh se vseh
grehov spovedati, ino povedati,
da sem en greh sam rad satajo.

N. Gda si se vseh grehov snanih
spovedao, kak sklenesh spoved?
D. Tak.

Dokonzbanye spovedi.

Toti, ino vsi moji grehi me gri-
vajo, s-zelega serza, ino mi je shao,
da

da sem jas Boga rashalo, obezham terdno, da hozhem mojo shivlenye pobolshati, profim sa pokoro, ino odvesfanye mojih grehov.

N. Kak se potli fadershish? *D.* Jas dobro saponim navuk, ino kai mi spovednik sa pokoro naloshi, ter zhakam ponisno, doklam napravi krish, ino mene od grehov odvéshe.

N. Kaksha mora biti edna prava hasnovita spoved? *D.* Mora biti, 1. zela, 2. ponisna.

N. Kak je spoved zela? *D.* Gda zhlovek odkrije vse smertne greho, broi, félo, ino druge potrebne perloshnosti, toje : gda zhlovek pové, kelko krat, kak, ali kai sa félo greh je napravo, kelko more snati.

N. Jeli pa se ne treba bojati, ali framuvati vséh grehov spovedati?

D. Néi, pred Bogam se moremo framuvati, no bojati, gda hozhemo greshiti, kaiti bi nas lahko Bog



tisti hip, kakti Luzifera na dno pekla vergo, né pa pred spovednikom, ker nam nemore, ino ne sme ni zhvzhiniti, neti grehe rasglasiti pod velkoi kashtigoi posvetne, ino vezhne smerti, temozh nas od grehov oslobodi, ino odvéshe.

N. Kak je spoved ponisna?

D. Gda zhlovek se spovei grehov s-pravoi grivingoi, ino naprevsét-jom, s-poshtenimi besedami, pres potrebnega sprizhavanya, sagovarjanya, ali sgovarjanya samega sebe; ino da toshi sebe, ne druge.

N. Kai mora zhlovek vzhiniti gda na en greh posabi? *D.* Zhé se nemore perle spovedati, kak pri-jemle S. reshno telo, tak mora v-pervi spovedi taki posableni greh odkriti, ino povedati.

Péti shtük.

§. 1. *Od Pokore.*

N. Kai vzhinish po spovedi?

D. 1. Jas Bogi sahvalim, da sem
fi

si tak lahko moje grehe sbrisó, ino boshjo kashtigo od mene odverno.
 2. S-molim nalosheno pokoro, kak nai hitrei more biti.

N. Kai she vezh morash vzhiniti? *D.* Jas se moram skerbeti, da pobolsham mojo shivlenye, ino da ne padnem vezh v-te grehe, kerih sem se spovedao.

N. Kak morash to spuniti? *D.* Jas moram polek navuka mojega spovednika skerbno shiveti, ino druge potrebne pomozhi priloshiti.

N. Kai so sa pomozhi; kere dohajajo k-pobols hanyi nashega shivlenya? *D.* 1. Boga vtaki den sa gnado profiti. 2. Hudih perloshnost se skerblivo ogibati. 3. Vezhkrat svete Sakramente prieti, ino vezh drugih.

§. 2.

N. Sakai spovednik pokoro naloshi? *D.* Sato : da mi Bogi sadofta vzhinimo, ino ostano posvetno kashtigo s-brishemo.



N. Jeli se vsa kashtiga sbrishe skos pokoro? *D.* Malo gda, kaiti fkoro vsegdar je pokora mensha, kak nafhi grehi.

N. Kak se ostana kashtiga sbrishe? *D.* Skos dobrovolne dobra dela; ali zirkvene odpuske na tém: ali skos hize na onem sveti.

N. Gda se morajo druge dushnosti po spovedi s-puniti, kakti: nadomestiti shkodo, pohuis hanye, gverati luzko blago &c.? *D.* Kak nai perle je mogozhno, kaiti nemarnost vtem je greshna, ino shkodлива.

N. Keri pa so vtem s-vekshe strani nemarni, ino lahko snave po spovedi v-te stare grehe padnejo? *D.* 1. Takshi, kerimajoprave grivinge, ino vole se pobolshati. 2. Keri se po spovedi ne fkerbio fadershati polek rezhenih, ino prijetih navükov. 3. Keri se ne ogiblejo blishnye perloshnosti greha.

Potrebni navük od S. reshnega tela.

§. I.

N. Shelish prijeti S. reshno telo? *D.* Shelim.

N. Sakai? *D.* Dase vezh pofvetim, ino vekshe gnade boshje sadobim.

N. Kai bosh prijeo v - S. Sakramenti? *D.* Pravo shivo télo Jeshusha Krishtusha nashega odrešhenika.

N. Jeli je nei tam vezh kruh? *D.* Nei, temozh sama krushna podobostane.

N. Kai je pod tistoi podoboi? *D.* Sam Jeshush Krishtush Sin boshji je pod krushnoi spodoboi, s-dushoi, ino s-telom, s-boshjoi, ino zhlovezhjoi naturoi, kak je vnebesah.

N. Kai tam piti dobish? *D.* Vino, neshegnano.

N. Kak se mora zhlovek pripraviti, gda hozhe preijeti Jeshusha Krishtusha? *D.* I. Mora biti pres



greha, 2. mora biti tesh, to je pres jestvine, ino pitvine od polnozhi, 3. mora imeti pravo poboshnost.

N. Kai potlam zhlovek skos to sadobi? *D.* 1. On se na dushi na hrani, ino poterdi. 2. Gnado boshjo si poveksha. 3. Sadobi en velki shaz, inozhast sa nebesa.

N. Kai sadobi en takshi, ker ne vredno, to je v smertnem grehi prijemle S. reshno telo? *D.* En takhi napravi en velki smertni greh, ino prijemle krishtusha k svojemi vezhnemi ferdamanyi.

N. Gda pride Jeshush krishtush v-sveto hoshtio? *D.* Gda mesnik pri sveti meshi srezhe te svete besede krishtoshove, kruh, ino vino se premeni v-telo, ino kerv Jeshusha krishtusha.

N. Jeli je potlam krishtush ne vnebesah? *D.* On je v-nebesah, v-kelihu, ino v-sveh posvezhenih hoshtiah vkup.

N. Je-

N. Jeli je v-edni hoshtji telko, kak v-dvema? ali v-edni mali telko, kak vedni velki? ali v-hoshtji samo telko, kak v-hoshtji, in kelihi vkup? *D.* Povsodi je krishtush zeli, ino nei raslozhen, zhe gli se sveta hoshtia raslomi, krishtush zeli ostane v-vfakem tali.

§. 2.

N. Da shelish prijeti Jeshusha krishtusha, poveda meni kak se bosh k-temi pripravo? *D.* Jas se bom skerbeo nekelko dnevov perle poboshno, ino bogabojezho shiveti, vezh moliti, ino dobrega zhiniti, kak inda.

N. Kak se bosh tisti den fader-shao? *D.* Hozhem rano stanoti, ino taki misliti na Jeshusha krishtusha, poshteno sebe oblezhi, mojo molitev poboshno smoliti, kai duhovnega shteti, ali posluhati, ino poboshno v-zirkev iti.

N. Kak se bosh v zirkvi fader-shao? *D.* Jas se bom spovedao mo-



jih grehov, bogabojezho sveto
mefho poslušhao s-ponisnostjoi,
ino gorezhoi lübesnoi se pripravo
k-misi boshji.

§. 3.

N. Kak mora zhlovek, imeti ed-
no pravo ponisnost, ino gorezho
lübefen? *D.* Zhé premisli. 1. Gdo
je tisti, ker k-nam pride. 2. Gdo
sno mi, ker nyega prijemlemo:
3. Sakai se on nam sa hrano dá.

N. Gdo pa je Jeshush krishtush,
ker bode k-tebi prisno? *D.* On je
ti nailepshi, nai mogozhneshi, nai-
visishi kral nebes, ino semle; on
je nash nailübleneshi Ozha sdai,
potlam pa nash naipravizhneshi
sudnik, od kerega se imamo vse
kashtige bojati, ali vsega dobrega
troshtati.

N. Gdo pa si ti, ker bosh tak
velkega Gospoda v-tvojo ferze pri-
jeo? *D.* Jas sem en revni zhlovek,
en favershani zherv semle, en ne-
marni flushebnik, ena flaba stvar.

N. Sa-

N. Sakai hozhe krishtufh pri tebi prebivati? *D.* Is same lübesni, da on mojo dusho nahrani, rasveiti, ino meni svoje neprezényene gnade dá.

N. Kai se mi s-tega imamo vüzhiti? *D.* Imamo se vüzhiti; da moramo s-naivekshim strahom, s-priklanyanyom, s-poshtenyom, ino s-lübesnoi Jeshusha krishtusha prijeti.

§. 4.

N. Kai vzhinish gda she morash stopiti pred oltar? *D.* Jas poklek-nem bogabojezho pred oltar, ino rezhem s-meshnikom:

O Gospod! Jas nesem vreden, da ti gresh pod streho mojo, te-mozh rezhi s-ednoi besedoi, tak sdrava bode dusha moja.

N. Kak se fadershish gda tebi meshnik da S. reshno télo? *D.* Jas vpiram ozhi na semlo, stegnem Jeshik teiko, da se more S. reshno telo gor poloshiti, primem tisto, ino tak poshrem.

N.



N. Sakai se potli dà neshegnano vino piti? *D.* Sato, da se S. refhno telo leshi more dol poshreti, ino se vušta poperejo.

N. Jeli je zhlovek dushen od tistega vina vseti? *D.* Nei, ker hozhe, ali komi je potrebno vseme néko kaplo.

§. 5.

N. Kak se fadershish po obrejuvanyi? *D.* Jas obüdim vero, vüpanye, ino lübesen, ino fahvalim Bogi sa tak velko neisrezheno gnađo. Priporozhim Bogi moje serze. Profim od Boga néke gnade.

N. Kai sa gnade profish od Boga? *D.* Da mi dá, kai mi je na dushi, ino na teli potrebno.

N. Kai she vezh vzhinish? *D.* Jas rasvi tega she vezh molim, ali poslusham edno S. mešho, zhe more biti, ino idem poboshno domo.

N. Kak se fadershish tisti dén? *D.* Jas mislim svete rezhi, jas se
ogib-

ogiblem manyosti, ino vsiega hudega, mesto tega pohodim zirkve, ali molim doma, da se Bogi sahvalnega skashem, od kerega sem telko gnad sadobo.

M A L A

TRETJA SHKOLA.

V-keri se naipotrebnesho spitavanye te vekshe tretje shkole rasloshi; sa tiste, kerj veksho rasloshenye neimajo k-rokam.

Gda deza drügo shkolo dobro sna, tedai se mora to tretjo malo shkolo vüzhiti, da si potli lesni vekshe, ino dugshe navüke v-glavo spravi; morajo pa se vüzhiti, ino na pamet snati: shest grehov v-duha svetega, shtiri grehe kerj v-nebesa krizhio. Devet luzkih grehov; tri naipreshtimaneishe dobre dela; sedem telovnih, ino sedem duhovnih del te milosti: Osmera svelizhanstva, tri Evangelshke rate, ino shtiri poslednye rezhi zhloveka,



§. 1.

Kratko rasloshenye dvanaišt shtükov te Vere.

Navuzbitel. Dete.

N. Jeli je fadoſti, zhé zhlovek pět glavnih shtükov kerſhanskega navüka na pamet sna, ino vse verje, kai verje kerſhanska zirkva?

D. Nei je fadoſti; zhlovek mora tote shtüke fastopiti telko, da sna: 1. Kai poſebno mora verjeti. 2. Kai od Boga vupa. 3. Kak more nebefa fadobiti. 4. Kak Boga mora lübiti. 5. Kai ſa huđega ſe ima ogibati, ino kai dobrega vzhiniti. Kak ſe vse rasloſhi v-katekiſhmüſhi.

N. Kai vſaki kerſhenik poſebno mora snati, ino verjeti? *D.* Kai ſo ſveti Apoſtoli v-dvanaiſtih shtükih te vere ſkup sébrali.

N. Kai ſadershavajo v-ſebi ti dvanaiſt shtüki te Vere? *D.* Tri shtüke nas vüzhijo poſebno. 1. Od Boga Ozhe, ino naſhega ſtvarjenja.

jenya. 2. Od Boga Sina, ino od nashega odreshenya. 3. Od Boga svetega Duha, ino nashega posvezhenya.

N. Kak se rezhe prvi shtük?

D. *Žas verjem v-Boga Ozbo vsega mogočnega stvarnika nebes ino semle.*

N. Kai nas vüzhi toti shtük?

D. Vüzhi nas, da je en sam Bog v-tréh pershonah, ino da je Bog Ozha ta prva pershona vse is nizhesa stvaru, kai je vnebesah, no na semli.

N. Kak se rezhe drugi shtük?

D. *Ino v-Jeshuska krishtuska Sina nyegovega edinega, Gospoda nashega.*

N. Kai vüzhi toti shtük? *D.* Da je Jeshush krishtush ta drugi pershona, nash odreshenik, ino pravi Sin boshji, rojen od vekoma.

N. Kak se rezhe tretji shtük?

D. *Ker je spozbét od Duba svetega rojen is Marie Divize.*

N. Kai nas vüzhi? *D.* Da je Jeshush krishtush pravi zhlovek

gra-



gratao, skos mozh svetega Duha
spozhét, ino rojen bio is Marie
Divize.

N. Kak se rezhe shterti shtük?

D. Terpo pod Ponzium Pilatushom,
krisban, vmero, ino pokopan.

N. Kai nas vüzhi toti shtük?

D. Da je Jeshush krishtush sa
nasho odreshenye po zhlovezhji
naturi dosti terpo pod tim oblast-
nikom Ponzium Pilatushum, k-
smerti obsodjen, na krishi vmero,
ino pokopan bio.

N. Kak se rezhe péti shtük?

D. Dol je shao pred pekel, na tretji
den je od mertvih gor stanao.

N. Kai nas vüzhi? *D.* Da je
Dusha krishtusheva pred pekel
stopila, ino od onod stare ozhake
odreshila, ino da je potlam na
tretji dén s telom v kup od mert-
vih gor vstala.

N. Kak se rezhe shesti shtük?

D. Gor je shao vnebesa, sedi na desni-
zi Boga Ozhé vsegamogozhnega.

N. Kai

N. Kai vüzhi toti shtük? *D.* Da je Jeshush krishtush po nashem odreshenyi s-dushoi, ino s-telom v-nebesa fhao, ino je od nebeshkega Ozhé vso oblast sadobo.

N. Kak se rezhe sedmi shtük?

D. Od onod bode prisbo sodit sbive, no mertve.

N. Kai nas vüzhi toti shtük?

D. Da bode Jeshush krishtush v-svojem Gospozti, ino mozhi prisbo sodit. 1. Vsakega posebno po smerti, ino potlam vse vkup svelizhane, ino pogublene.

N. Kak se rezhe osmi shtük?

D. Fas verjem v-Duba svétega.

N. Kai nas vüzhi toti shtük?

D. Da je Bog sveti Duh ta tretja pershona, kera ishaja od Boga Ozhe, ino Boga Sina, ino kera je sh-nyima en sam vezhni Bog, kerega mi molimo, ino zhashtimo.

N. Kak se rezhe deveti shtük?

D. Sveto kershansko katolsbko zirkvo, gmainsvo svetnikov.

N. Kai



N. Kai nas toti shtük vüzhi?

D. Da si je Jeshush krishtush svo-
lo, ino sebrao edno vidlivo gmai-
no, pod ednim vidlivim poglava-
rom, ino da je toti svoji gmaini
obezhao, ino dao Boga svetega Du-
ha, ino gmainsko duhovno blago.

N. Kak se rezhe deséti shtük?

D. *Odpushbanye grehov.*

N. Kai nas vüzhi? *D.* Da je
Jeshush krishtush skos svojo fa-
flushenye svoji zirkvi oblast dao,
da ona grehe odpusha.

N. Kak se rezhe edenaiſti shtük?

D. *Gor stojanye tega mesa.*

N. Kai toti shtük vüzhi? *D.* Da
bode nafho telo na konzi tega sve-
ta gor vſtalo, da s-dushoi vkup
prime dobro, ali hudo, kak si je
s-dushoi vkup dobro, ali hudo
faflushilo.

N. Kak se rezhe dvanaiſti shtük?

D. *Ino vezhno shivlenye.*

N. Kai vüzhi toti shtük? *D.* Da
mi potem shivlenyi edno drugo
vezh-

vzhno shivlenye imamo vzhakati, gde poboshni pres konza se bodo veselili, hudobni pa na veke bodo kashtigani.

§. 2.

Kratko rasloshenye Ozha nasha.

N. Kera je med vfemi naipresh-timenésha, ino naimozhnesha molitev? *D.* Ozha nash, kero je nas Jefhush krishtush sam vüzhió.

N. Kelko ima profhnye Ozha nash? *D.* Sedem.

N. Kak se rezhe perva profhnya? *D.* *Posvezhenó bodi tvojo imé.*

N. Kai profimo v-pervi profhnyi? *D.* Mi profimo, dabi vse stvarí Boga sposnale, ino zhastile.

N. Kak se rezhe drüga profhnya? *D.* *Pridi nam kralestvo tvojo.*

N. Kai profimo v-drügi profhnyi? *D.* Dabi Bog nad nami kraluvao, ino dabi nas v-nebeshko kralestvo vseó.

N. Kak se rezhe tretja profhnya?



nya? *D. Sidise vola tvoja, kak na nebi, tak i na zemli.*

N. Kai profimo v-toti profhnyi?

D. Profimo Boga sa gnado, da mi vsigdar nyegovo volo mogli sposnati, ino dopuniti.

N. Kak je shterta profhnya?

D. Dai nam denes nasb vsakdeni krub.

N. Kai profimo v-shterti profhnyi? D. Profimo vse, kai je nam potrebno sa nahranenye dushe, ino tela.

N. Kak se rezhe peta profhnya?

D. Odpusti nam duge nasbe, kak mi odpustimo nas bim dusbnikom.

N. Kai v-peti profhnyi profimo? D. Da nam Bog odpusti nashe grehe tak, kak mi odpustimo tistim, keru so nas rashalili.

N. Kak se rezhe shesta profhnya? D. Ino ne v-pelai nas v-sbku-sbnyavo.

N. Kai profimo v-shesti profhnyi? D. Profimo da nas Bog ne pusti v-grehe padnoti.

N. Kak

N. Kak se rezhe sedma proshnya? *D.* Temozh nas reisbi od slega.

N. Kai profimo v-toti sadnyi proshnyi? *D.* Da nas Bog varje. 1. Od vezhnega slega. 2. Tudi od zhasnega hudega, kero bi nashe-mi dushnemi svelizhanyi moglo shkoditi.

N. Kai snamenuje ta beseda: *Amen*? *D.* Telko, kak: nai bode, ali nai se sgoti.

§. 3.

Posdravlenye Angelsko.

N. Gdo je napravo Angelsko Posdravlenye, to je: to molitev zhes hena si Maria? *D.* Ti pervi shtük je napravo Angel Gabriel; ti drugi S. Elifabet: ti tretji zela kerfhanska zirkva.

N. Ker tal je od Arhangela Gabriela? *D.* Ti pervi: Zhes hena si Maria gnade puna, Gospod je s-toboi.

N. Kere so besede svete Elifa-
E be-



bethe? *D.* Shegnana si med she-
nami, ino shegnan je ti sad tvo-
jega tela.

N. Kere besede je zirkev pri-
stavila? *D.* Tote: Jeshufh, sveta
Maria Mati boshja, prosi sa nas &c.

N. Kai nas zirkva skos toto mo-
litev vuzhi? *D.* Da mi v-vfaki na-
shi potrebi nasho pomozh mora-
mo pri Bogi iskati skos pomozh,
ino profhnyo Marie Divize.

N. S-kakshoi poboshnostjoi se
Maria zhasti? *D.* S tim svetim ro-
shenkranzom, s-litanyoi, ali s-dru-
gemi molitvami.

N. Gdaj je navadno med pobosh-
nimi kerfheniki moliti roshen-
kranz? *D.* Po sobotah, ali po pet-
kih, ali pri nekih vfaki den pred
spanyom.

§ 4.

Kratko rafloshenye sedem S. Sa-
kramentov.

N. Kai je en Sakrament? *D.* Je
edno vidljivo snamenye od krish-

tusha noter postavleno sa nasho posvezhenye.

N. Sakai je krishtush fedem takshih snameny noter postavo? *D.* Sato : kaiti je ravno telko pomozhi potrebno bilo, skerimi Bog svojo zirkvo sdershava.

N. Kelko gnad sadobi vsaki skoste S. Sakramente? *D.* Vezh, ali menye, vsaki polek mere svojega pripravlenya.

N. Zhé pa keri en Sakrament nevredno prime? *D.* En takshi vzhini en bogarasboini greh, ino si saflushi vezhno pogublenye.

I. Kerst.

N. Kai je Kerst? *D.* Kerst je pervi, ino naipotrebneshi Sakrament, skos kerega se zhlovek od vséh grehov ozhisti, ino postane en otrok Boshji, ino zirkve.

N. Keiko féle je Kerst? *D.* Tri féle : Kerst vode ; Kerst posheljenja ; ino Kerst kervi.



N. Kai smo mi v-kersti obezha-
li? *D.* 1. Da se hozhemo vrangi
od povedati, ino grehov ogibati.
2. Da mi v-ti pravi katolski veri
do smerti hozhemo stalni ostati.

N. Jeli smo mi dushni to der-
shati? *D.* Dushni smo, zhe ho-
zhemo pravi kerstiani biti.

II. Firma.

N. Kai je Firma? *D.* Ta Firma
je en Sakrament v-kerem en ker-
sheni zhlovek gnado sadobi, da
on to vero stalno sposna, ino s-dja-
nyom doponi.

N. Kai sa notershnyo gnado sa-
dobimo pri firmi? *D.* Poveksha-
vanye gnade, mozh v skushnya-
vah, stalnost v ti veri, ino druge
dare svetega Duha.

N. Kak mora zhlovek sveto fir-
mo prijeti? *D.* 1. Mora biti ker-
shen, ino vgnadi boshji, to je pres
smertnega greha. 2. Mora snati,
kai k-totemi Sakramenti flishi.



3. Zhlovek se mora s - molitvoi, ino s - drugimi dobrimi delami k - temi pripraviti, da on prime svetega Duha.

N. Jeli je firma potrebna k - nashemi svelizhanyi? D. Nei je : ali dosti nam hafni, ino pomaga k - svelizhanyi.

N. Jeli je greh, dabise zhlovek pustio vezhkrat firmati? D. Je takshi greh, kak dabise zhlovek vezhkrat pustio kerstiti.

III. *Sveto reshno telo.*

N. Kai je toti Sakrament? D. Sveto reshno telo, je pravo shivo telo, ino prava kerv Jeshusha Krishtusha.

N. Jeli je sveto reshno telo ednemi pametnemi zhloveki potrebno k - svelizhanyi? D. Je potrebno, kaiti pravi krishtush sam : zhe nebote jeli moja meso, ino pili moja kerv, nebote v - vami shivlenya imeli. *Joan. 6. v. 54.*



N. Gde se pije kerv krishtusheva? *D.* Pod ednoi spodoboi tak dobro, kak pod dvema, kaiti je pod vsakoi spodoboi pravo telo, ino kerv krishtusheva.

Od svete Mesbe.

N. Kai je sveta Mesha? *D.* Je en nekervavi ofer novega testamenta od Krishtusha Jeshusha noter postavlen, v-kerem se Ozhi nebeshkemi telo, ino kerv Jeshusha Krishtusha na nyegovo zhast, ino nasho svelizhanye gor ofra.

N. Kai sa gnado sadobi takshi, ker poboshno sveto mesho posluha? *D.* Odpushanye malih grehov, gnado poboshno shiveti, frezho v-deli, odvernjenje dosti hudega, kero bise drugazhi morebiti nyemi prigodilo.

N. Sakai pri Evangelji gor stanemo? *D.* Na snamenye, da smo pripravleni sveti Evangelium pred zelim svetom sposnati, ino braniti.

N. Sa-

N. Sakai kuzhemo po persah da se sveto reshno telo posdigava?

D. Na snamenye, da se shalujemo sa grehe nashe, ter nashe pomiluvanye s - krishtushom skashemo, da smo mi krivi nad smertjoi krishtushovoi.

N. Gda je zhlovek dushen sveto Meshe poslushati? *D.* Vsako nedelo, ino sapovedani svetek smo dushni zeilo sveto meshe poslushati, zhe drugazh, imamo zhas, ino perlosnost.

N. Kak moramo poslushati sveto Meshe? *D.* 1. S-nai vekshoi poboshnostjoi. 2. Spoboshnim, ino dostoinim fadershanyom nashega tela. 3. Moremo pasko imeti na posebne tale svete meshe.

N. Keri so posebni tali svete Meshe? *D.* 1. Evangelium. 2. Ofravanye. 3. Posdigavanye. 4. Obrejuvanye; toje: gda meschnik sam sveto reshno telo pri meshi prijemle.



N. Kak se mora zhlovek sa der-shati pri svetem Evangelji? *D.* 1. Mora se gor vstati. 2. Sebe prekrishiti. 3. Ponoviti, ino obuditi pravo vero.

N. Kak pri gor ofranyi? *D.* Mora ponoviti maningo, da hozhe tak sveto Mesho poslushati, kak nyo meshnik slushi.

N. Kak se mora sadershati pri posdigavanyi svetega reshnega tela? *D.* Mora pokleknoti, ino moliti pravega shivega Boga. 2. Na perse terkati. 3. Ponoviti, vero, vüpanye, no lübesen.

N. Kak pri obrejuvanyi? *D.* Mora napraviti grivingo zhes vse svoje grehe, ino edno pravo poshele-nye imeti sveto reshno telo vredno prijeti.

N. Kai se mora moliti pri sveti meshi? *D.* Roshenkranz, ali drüge pobosne molitve, negda se tudi po-jejo pesme na konzi knishiz postavlene, v-kerih se tali S. Meshe po-febno rasloshio. IV.

IV. Pokora.

N. Kai je Pokora? *D.* Je en sve-
ti Sakrament, od krishtusha noter
postavlen sa odpushanye grehov,
keri se po kersti vzhinio.

N. Kai sadobimo skos toti Sa-
krament? *D.* Od pushanye, gre-
hov, ino vezhnih kashtig, kere smo
s-grehi sashlushili, gnado boshjo,
ino mir nashe vésti.

V. Posledno Olje.

N. Kai je posledno Olje? *D.* Je
en Sakrament od krishtusha noter
postavlen sa duhovni, ino telovni
hasek beteshnikov.

N. Kai sa gnado sadobi betesh-
nik skos toti Sakrament? *D.* 1. Od-
pushanye malih, ino drugih posab-
lenih grehov. 2. Pomozh v skush-
nyavah, ino v-betegi. 3. Zhé je
k-dushnemi svelizhanyi, sdravje
tela.

N. Gda se mora toti Sakrament
prijeti? *D.* Kak nai hitri betek je



nevarni, da morebiti beteshnik ne-
bi vezh sdravja sadobo.

N. Jeli je nevarno toti Sakra-
ment samuditi? *D.* Je nevarno, sa-
volo velke mozhi peklenfkega so-
vrashnika, ker zhloveka na konzi
shivlenya nai bole fkuhfava.

N. Kelko krat zhlovek smé sve-
to Olje prijeti? *D.* V-vfakem vel-
kem betegi.

VI. *Mefhni shegen.*

N. Kai je Mefhni shegen? *D.* Je
en Sakrament od krishtufha noter
postavlen, skos kerega mefhnik
posebno gnado, ino duhovno ob-
last sadobi, da on duhovne, ino
zirkvene flushbe prav opravla.

N. Jeli more gdo shegnavati,
od grehov odvesati, ali drügo du-
hovno oblast sadobiti pres tega Sa-
kramenta? *D.* Nemore, kakti pres
kersta nemore nische to pervo gna-
do sadobiti.

N. Kai pravi krishtufh od tak-
shih, ker se v-duhovno opravilo
me-

meshajjo pres tega Sakramenta?
D. Rezhe; da so takshi tatje, ino
 rasboiniki, ker druge, ino sebe
 sapelavajo.

VII. Sakon.

N. Kai je Sakon? *D.* En Sakra-
 ment od krishtusha noter posta-
 vlen sa povekshavanye vernih ker-
 shenikov, ino sa pomozh proti
 mesénemi poshelenyi.

N. Jeli je gdo dushen toti Sa-
 krament prijeti? *D.* Nei: temozh
 ledizhen stan she je bolshe, v-ke-
 rem se néma zhlovek drügo sker-
 beti, kak dase Bogi dopadne, kak
 vüzhi sveti Pavel.

N. Ker se hozhe sheniti, kai mo-
 re vzhiniti? *D.* 1. Mora se sheniti
 famo sato, dase greha ogible, ino
 dezo dobro odhrani. 2. Morasi
 pervle dobro premisliti, kak bode
 sebe, ino te svoje redio. 3. Mora
 Boga sa gnado profiti, grehov se
 ogibati, ino greshnih prilik.



§. 5.

Kratko rafloshenye defét boshjih
sapovid.

N. Gdo je napravo, ino nam
dao defét sapovid? *D.* Vsega mo-
gozhni Bog.

N. Jeli fino nye dushni dersha-
ti? *D.* Dushni smo s-gnadoi bosh-
joi, kero Bog vsakemi dá.

N. Kak se rezhe perva sapovid?
D. *Yes sem Gospod Bog tvoi, nemaž
drugib Bogov rasvi mene.*

N. Kai sapové tota sapovid?
D. Sapové, da bi mi pred vsemi
Boga nashega stvarnika sposnali,
molili, nyemi flushili, s - pravo
veroi, vüpanyom, ino lübesnoi,
s - pravo bogaflushnostjoi, ino
poboshnostjoi.

N. Kai pa prepové? *D.* Prepo-
vé vse, kaije rezhenim krepostim
protivno, naimre : Boga neistvo,
ali neverstvo, krivoverstvo, zo-
prio, shatrenye.

N. Kak

N. Kak se rezhe druga zapoved?

D. Ne primi ime Gospoda Boga tvogega zapstoin v-tvoje vusta.

N. Kai prepové tota zapovid?

D. Vso neposhtuvanye imena boshjega, kakti: blasnenye, priseganye, preklinyanye, saklinyanye, prelomlenye oblube &c.

N. Kai zapové? *D.* Da mi moramo poshtuvati ime Boshjo: ino nashe oblube dershati.

N. Kak se rezhe tretja zapoved?

D. Spomeni se da svetke svetish.

N. Kai zapové? *D.* Da mi moramo nedele svetiti, pri boshji flushbi biti, ino sa vezhno shivlenye fkerbeti.

N. Kai pa prepové? *D.* Vso teshazhko delo, to je: delo na poli, meshtrie, delo drushinsko posvetno opravilo, ino fkerbi.

N. Kak se rezhe shterta zapoved? *D.* Poshtui Ozbo; no mater da bosh dugo shiv na semli.

N. Kai zapové? *D.* Otrokom,



ino podloshnim sapove, da oni morajo poglavarom, ino oblastnikom dushno ljubesen, zhasť, pokornost, ino sveistost skasati. Starshom pa, ino poglavarom sapové, da oni morajo sa vezhno svelizhanye svojih otrok, ino podloshnih skerbeti.

N. Kai pa prepové? *D.* Otrokom, ino podloshnim vso neposhťuvanye, nevernost; starshom pa, ino poglavarom vso ne pravizo, pohuifhanye, ino neskerbnost.

N. Kak se rezhe peta sapoved?
D. *Ne vbui.*

N. Kai prepove? *D.* Vso krivizhno shkodo, ino kvar blishnyega na dushi, ali na teli, ali se to sgodi s - mishlenyom, s - govorennyom, sdjanyom, ali samudjenyom.

N. Kai pa sapové? *D.* Krotkost, ino miloserzhnost; ter dabi drugim radi odpuřtili.

N. Kak se rezhe sheřta sapoved?
D. *Ne greřbi nezbiřto.*

N. Kai

N. Kai prepové? *D.* Prepové prelomlenye sakona, vso nedostoino delo v-sakoni, kero je proti naturi. 2. Kurvario, ino vso nezhistomesno poshelenye svun sakona.

N. Kai pa sapové? *D.* Da se moramo vséh takshih nezhistih perloshnost ogibati, ino da moramo poshteno, ino zhisto shiveti.

N. Kak se rezhe sédma sapoved? *D.* *Ne kradni.*

N. Kai prepové? *D.* Vso krivizhno shkodo, ino kvar blishnyega na nyegovem imetki, ino blagi, s-besedoi, s-djanyom, ino samudjenyom.

N. Kai pa sapové? *D.* 1. Vzhi nyeni kvar, ino shkodo nadomestiti. 2. Nafhemi blishnyemi v-potrebi poleg nafhe mogozhnosti pomagati.

N. Kak se rezhe osma? *D.* *Ne govori krivega svedozhanstva zhés tvojeg blishnyega.*

N. Kai prepové? *D.* Vso shkodo



do blishnyega na poshtenyi, ali je s-mishlenyom, s-krivizhnim sodenyom, ali s-krivim svedostvom, ogovarjanyom, laganyom.

N. Kai sapové? *D.* Sapove nadomestiti vséto poshtenye, braniti poshtenye blishnyega.

N. Kak se rezhe deveta, ino deseta sapoved? *D.* Ne posheli &c.

N. Kai sapovejo te dvé sapovedi? *D.* Sapovejo, da se mora zhlovek hudim mislam proti staviti, v-tiste nei privoliti, neti vnyih radvolno se vstaviti, ali vnyih rad gor dershati.

§. 6.

Kratko rasloshenye pét zirkvenih sapovid.

N. Jeli smo dushni pét zirkvenih sapovid dershati? *D.* Dushni smo, kaiti pravi krishtush, ker neposlusha zirkvo, on se mora sa nevernika, ino ozhitnega greshnika dershati. *Matth. 18.*

N. Kai



N. Kai sapové perva sapovid?

D. Da mi rasvi nedel tudi moramo sapovedane svétke svetiti.

N. Kai sapové druga? *D.* Da mora vsaki zhlovek, zhé more biti, po nedelah, ino svetkih sveto mesho poboshno poslušhati.

N. Kai sapove tretja? *D.* 1. Da moramo sapovedane poste dershati; 2. Da po pétkih, ino po sobotah meso ne jemo.

N. Kai sapove shterta? *D.* 1. Da se v-leti nai menye enkrat spovemo. 2. Ino okoli vusma sveto reshno telo primemo.

N. Kai prepove peta sapoved? *D.* Prepové vso svunsko veselje gostuvanya v-prepovedanem zhasi.

§. 7.

Kratko rasloshenye kershanske pravize.

Ne je sadoosti, da mi vse snamo, ino verjemo, kai je doséhmau rezheno, temozh mi moramo tudi kershansko pra-

vizo



vizo vzhiniti, kaiti ker vzhini pravizo, je pravizhen, ker pa vzhini greh, on je s-vraga. V tem so ozhitni fini boshji, ino fini vrashji: rezhe sveti Joan. 1. c. 3. v. 7. & 10.

N. V-zhem obstoi kerfhanska praviza? *D.* V-totima dvema shtukoma: hudiga se ogibati, ino dobro vzhiniti.

N. Kai je sa hudo, kerega se moramo ogibati? *D.* Grehi.

N. Kelko féle je greh? *D.* Tri féle: 1. Poherbani, ali Adamski. 2. Smertni greh. 3. Mali greh.

N. Keri so nai vekshi, ino naishkodlivéshi grehi kerih se sveto písmo spomeni? *D.* 1. Sedem glavni grehi. 2. Sheft v-duha svetega. 3. Shtiri grehi kerih v-nebo krizhio. 4. Devet luzki grehi.

§. 8.

Sedem glavni grehi.

N. Jeli so sedem glavni grehi vsigdar velki, ino smertni grehi? *D.* Néso, temozh samo, gda je v-velki rezhi. *N.*

N. Sakai se sovejo glavni grehi?

D. Sato, kaiti vsi drugi grehi is totih s-hajajo.

N. Kai je gisdost? *D.* Gisdost je neredno shelenye lastne zhasti, ino isvivhavanye samega sebe.

N. Kakshi grehi pridejo is gisdosti? *D.* Nepokornost, kriva vera, prevsétnost &c.

N. Kai je skopost? *D.* Neredno shelenye zhasnega blaga.

N. Kai sa grehi pridejo is skoposti? *D.* Tatbina, nepraviza, boi &c.

N. Kai je nezhistost? *D.* Neredno shelenye mesenega veselja.

N. Kai pride is nezhistosti? *D.* Posablenye Boga, slepost pameti, vterdenye te vole &c.

N. Kai je nevoshlivoost? *D.* Jedna shaloost savolo frezhe blishnyega.

N. Kai pride is nevoshlivoosti? *D.* Krivizhna sodba, ogovarjanye, naslob, sovrashtvo &c.

N. Kai



N. Kai je lakomnost? *D.* Neredno poshelenye jestvine, ino pitvine.

N. Kai sa grehi pridejo is lakomnosti? *D.* Nezhistost, svaja, rasipnost penes, zhasa, ino sdravja.

N. Kai je serditoft? *D.* Neredno shelenye fantuvatise nad kem.

N. Kai sa grehi pridejo is nye? *D.* Ogovarjanye, preklinyanye, vbujenye &c.

N. Kai je vtraglivoft, ali lenoft? *D.* Je edna manyoft v-duhovnih rezhéh, ino v dobrih delah.

N. Kai pride is duhovne lenosti? *D.* Samudjenye boshje flushbe, nepokora, nevsmilenye &c.

N. Kai shkodio glavni grehi, gda she enkrat vekshi gratajo? *D.* Pelajo zhloveka v-dosti féle grehov, ino v-vezhno pogublenye.

N. Kak nye mora zhlovek premagati? *D.* Skos te sed mere nyim proti postavlene kreposti, kere so 1. Ponisnost. 2. Dareshlivoft.

3. Zhi-

3. Zhistost. 4. Lubesen blishnyega.
 5. Trefnost ; toje : Gda zhlovek
 vse svoje shele polek rasuma sder-
 shava. 6. Krotkost. 7. Poboshnost.

§. 9.

Drügi grehi.

N. Keri so grehi v-duha svete-
 ga? *D.* So tisti grehi, ker se do-
 broti boshji protistavijo, ino sa-
 vershejo gnade svetega duha.

N. Jeli so toti grehi velki, ino
 smertni? *D.* So strashni grehi, od
 kerih je reko krishtush, da neti na
 tem, né ne onem sveti, shmetno,
 ali zelo nebodo odpusheni.

N. Kak se mora zhlovek proti
 staviti totim grehom? *D.* Naivek-
 sha pomozh proti totim grehom
 je, da zhlovek gosto krat obudi ve-
 ro, vüpanye, ino lübesen boshjo,
 ino blishnyega.

N. Kai so sa grehi ker v-nebesa
 krizhio? *D.* So takshi, ker eno
 ozhitno, ino snano hudobo v-sebi
 sder-



sdershavajo, kera k-Bogi kakti sa kashtigo krizhi, kak vüzhi sveto pismo.

N. Kak moremo pak Boga pomiriti? *D.* S-ednoi pravoi ozhitnoi pokeroi, s-almoshtvom, s-postom, ino s-dobrimi deli te milosti.

N. Keri so luzki grehi? *D.* So tisti, kere mi fami ne vzhinimo denok tistih talniki gratamo tak, kak dabi mi tiste fami vzhinili.

N. Gda so luzki grehi velki? *D.* Dare zhlovek velkega, ali smertnega greha talnih grata.

§. 10.

Kreposti ino dobre dela.

N. Jeli je sadofti, da se grehov ogiblemo? *D.* Nei; mi moramo polek tega dobro zhiniti, kaiti vsako dervo, kero nerodi dober sad, bude posejano, ino v ogen versheno.

N. Kai sa dobro je, kero mi moramo vzhiniti? *D.* So kershanske kreposti, ino dobre dela.

N. Ke-

N. Kere so perve, naipreshtimanéshe, ino naipotrebneshe kreposti? *D.* So te tri boshje kreposti: vera, vüpanye, ino lübesen. 2. Te shtiri glavne kreposti: Modrost, praviza, mernost, ino mozhnost.

N. Kai je ta Vera? *D.* Je edna boshja luzh, s-keroi zhlovek rafvezhen vse verje, kai nam je Bog skos svojo zirkev odkrio, ino sapovedo verjeti.

N. Kai je Vüpanye? *D.* Je edna boshja krepost, s-keroi vüpano zhakamo na tem svéti pomozh k-nafhemi svelizhanyi, ino na onem vezhno shivlenye.

N. Kai je Lübesen? *D.* Je edna boshja krepost, s keroi mi Boga lübimo savolo famega nyega, ino blishnyega savolo Boga.

N. Kai flishti k ednemi dobremi deli? *D.* Mora biti dopusheno. 2. Se mora vzhiniti s-dobroi maningoi.

N. Kai saflushimo s-dobrim delom?



lom? *D.* Na tem svéti posvetno, na ovem pak vezhno plazhilo.

§. 11.

Tri naiprestimanesha dobra dela.

N. Kera so naipreshtimanesha dobra dela? *D.* Molitva, Post, Almoshtvo.

N. Kai se sastopi shos Molitvo? *D.* Vso dobro delo, s-kerim se Bog, ino nyegovi svetniki zhastio, ino sasavajo.

N. Kai se rasme skos Post? *D.* 1. Pokorno shivlenye pelati, ino se vsiega hudega ogibati. 2. Vjestvini, ino pitvini se nasaidershati, ali drugazh telo trapiti.

N. Kai je Almoshtvo? *D.* 1. Siro-maki sa volo Boga kai dati. 2. Blishnyemi eno delo te milosti fkasati.

§. 12.

Od del te milosti.

N. Kera dela so te milosti? *D.* So tista, gda zhlovek is lübes-

ni

ni proti blishnyemi edno smileno ferze fkashe.

N. Kelko fele fo? *D.* Dvé. 1. Telovne, 2. Duhovne.

N. Kere fo bolshe, telovne, ali duhovne dela te milosti? *D.* Duhovne, kaiti sdravje, ali svelizhanye dufhe je vezh vredno, kak tela.

N. Kai bo krishtush reko tistim kerim fo komi milost fkasali? *D.* Pri-te vi isvoleni &c. Jas sem bio lazhen, ino vi ste mene nahranili &c. *Matth. 25. c.*

N. Kai bo krishtush reko tistim, kerim neso vzhinili delo te milosti? *D.* Ite vi prekleti v-ti vezhni ogen, kaiti sem bio lazhen, ino vi neste mene nahranili. *Ibidem.*

N. Kai sadobio ti milostivni? *D.* Spodobno milost, kaiti skeroi meroi mi vun merimo, s-tistoi meroi se bode nam nasai merilo. *Luc. 6. c.*



§. 13.

Osmera Svelizhanstva.

N. Kai so to osmera svelizhanstva? *D.* Je ofem preshtimanih krepost, kere je krishtush na bregi vzhio, ino savolo tistih zhloveka svelizhanega imenuvao.

N. Kere so tiste kreposti? *D.* 1. Siromashtvo v-duhi. 2. Krotkost. 3. Shaluvanye, ino Jokanye. 4. Glad, ino sheja sa provizo. 5. Milost. 6. Zhiftost. 7. Mir. 8. Poterpreshlivost v - preganyanyi sa volo pravize.

§. 14.

Trije Evangelski rati.

N. Kai so Evangelski rati? *D.* Tri naivekshe kreposti : k - kerim nam Jeshush Krishtush v - svetem Evangelji rat da.

N. Keri so toti rati? *D.* 1. Dobro volno siromashtvo. 2. Stalna zhiftost. 3. Popunoma pokornost pod ednim duhovnim oblastnikom.

N. Je

N. Jeli je gdo dushen dershati tote râte? *D.* Né : famo tisti, keriso se oblubili, kakti redovniki, keriso v-duhovnem stani.

N. Jeli je fhe gdo nye dershao? *D.* Dershao je krishtush sam, sve-ti Aposhtoli, ino neisrezheno dosti ludi oboinega spola v-kerfhan-fki zirkvi.

§. 15.

Shtiri posledne rezhi zhloveka.

N. Kere so te shtiri posledne rezhi zhloveka? *D.* 1. Smert. 2. Sodba. 3. Pekel. 4. Nebesa.

N. Jeli mora vsaki zhlovek vmreti? *D.* Mora : kaiti vsakemi zhloveki je stanavito vmreti, ali vura, ino zhas je nei stanovit.

N. Kak se mora zhlovek k-smerti pripraviti? *D.* Mora vsigdar tak shiveti, da nyega smert naglo ne naide vsmertnem grehi.

N. Kak si mora zhlovek sodbo boshjo olehkotiti? *D.* 1. Da se sam



fodi. 2. Grehov se prav spove.
3. Sovrashnikom odpusti.

N. Kai je vpekli? *D.* Vezhni
ogen, temniza, smrad, terplenye,
sdvojenye.

N. Kai nam hafni spomin nebes?
D. 1. Da mi terplenye, ino krishe
terplivno prenesemo, kaiti Bog
ino nebo je vsega vredno. 2. Da
mi vso posvetno veselje savershe-
mo, ino sanizhujemo, kero je nizh
nei proti nebesam.



P E S M E.

Kere se morajo pred kerfhanfkim
nāvukom peti.

I. *Pred vsakoi pesmoi se mora peti :*
Zhaštito vsaki zhas bodi to flatko
ime Jeshush, ino ime Maria.

II. *Pred sbegnom se poje :* Zha-
štimo te shivi krûh Angelfki, o
pravi zhlovek vkup, ino Bog ne-
befki &c.

III. *Pri sbegni, gda se s-boshjinz
telom sbegen dá :* Svet, fvet, fvet ;
fvet zhes vse fvet, Jeshush tebe
molimo v-Sakramenti verjemo. *To
se poje trikrat, ino gda se k-drugemô
poje tedai se sbegen da.*

IV. *Po sbegni se poje.* Nesapusti
nas nigdar, Jeshush nash svelizhar
:|: Jeshush nash svelizhar :|:

V. *Gda se v-zirkvo, ali is zirkve
ide, mora se peti :* Svet, fvet, fvet ;
fvet zhes vse fvet je Bog ozha, no
Bog fin, sveti duh en Bog edin.



P E S E M

Od Vere, Vüpanya, ino Lübesni.

1. Bog jas verjem, jas savüpanam,
Bog is ferza lü bim te, da se ker-
shenik menujem; verjem terdno
vse kai zhujem, da me mati zirkva
vüzhi, ino Bog nyoi sam odluzhi,
Bog v-ti veri, savüpanyi, no lü-
besni terdi me.

2. Bog jas verjem, jas savüpanam,
Bog is ferza lü bim te, da si naiver-
neshi vfigdar, nemresh vkaniti nas
nigdar, tebi je nizh ne sakrito,
pred tobom je vse odkrito, Bog v-
ti veri, savüpanyi no lübesni ter-
di me.

3. Bog jas verjem, jas savüpanam,
Bog is ferza lü bim te, verjem da
en sam Bog v-nebi, ima tri per-
shone v-sebi, denok so te tri per-
shone, en sam Bog, ker ma tri
krone, Bog v-ti veri, savüpanyi,
no lübesni terdi me.

4. Bog

4. Bog jas verjem, jas savüpanam,
 Bog is ferza lü bim te, verjem da
 drüga perfhona, prishla s-nebesh-
 kega trona, ino je zhlovek posta-
 la, denok je Bog vkup ostala, Bog
 v-ti veri, savüpanyi, no lübesni
 terdi me.

5. Bog jas verjem, jas savüpanam,
 Bog is ferza lü bim te, zhé mi de-
 lamo pokoro, kai smo pregrëshili
 noro, nam obezhash svelizhanye,
 nafhih grehov odpufhanye, Bog
 v-ti veri, savüpanyi, no lübesni
 terdi me.

6. Bog jas verjem, jas savüpanam,
 Bog is ferza lü bim te, da si Bog
 naimogozhnéshi, ino da si nai ver-
 nefhi, sato jas savüpanam terdno,
 da bosh vse to dersho verno, Bog
 v-ti veri, savüpanyi, no lübesni
 terdi me.

7. Bog jas verjem, jas savüpanam,
 Bog is ferza lü bim te, tako jas
 Bog tebe lü bim, da jas raifhi
 ves sveit fgubim, kako tebe né



lūbiti, tebi s-grehom proti biti,
Bog v-ti veri, savūpanyi, no lū-
besni terdi me.

8. Bog jas verjem, jas savūpam,
Bog is ferza lūbim te, ah! nai go-
ri vtem plameni te lūbesni ferze
v-meni, ako ferze bi sgorelo, bi
she krizhalo vefelo, Bog te lūbim,
Bog te lūbim, Bog is ferza lūbim te.

9. Bog te lūbim, Bog te lūbim,
Bog is ferza lūbim te, da bo telo
moje gnilo, zherve v-grobi she
rodilo, bode ferze denok shgalo,
no ti glas od sebe dalo, Bog te lū-
bim, Bog te lūbim, Bog is ferza
lūbim te.

P E S E M

Od svetega Duha pred Predgoi.

1. Prid sveti Duh pamet rasvé-
ti, da bodemo vredni rasometi,
vu zhisto ferze prijeti, tvoih se-
dem darov svetih, prid sveti Duh
pamet rasvéti.

2. Prid sveti Duh s tvojo svet-
lo-

loboi, predgo delati (navuk dershati) dai smodrostjoi, odpri vusta, ravnai jesik, v-ferzi vushgi ogen velik, prid sveti Duh, profi te zhlovek.

3. Prid sveti Duh veselitel svan, od néba nam na semlo poslan dušhe vernih rasveseli, da bodo dobro shiveli, prid sveti Duh milost nadeli.

4. Prid sveti Duh, dai nam sposnati, rezh boshjo stalno dershati, ljubesen dai, no veruvanye, boshjih sapoved dershanye, prid sveti Duh našho vüpanye.

5. Prid sveti Duh ljubav boshanfka, tebe profi dušha keršhanska, pot pravize ti nas vüzhi, od greho te raflozhi, prid S. Duh ogen gorozhi.

6. Prid S. Duh komi velika od vseh ludeh nai bode dika, nai te Boga vsi sposnajo, nai tudi v-nebeskem rajo, na veke vsi hvalo davajo.



P E S E M

V - kerj se rasloshio vsi tali
svete Meshe.

Na'sazhetek, svete Meshe,

1. Verno Boga zhaftite,
Dragi kerfheniki
No k-sveti meshi prite
Mali, no veliki
Bogi en ofer daite,
Ker je zhes vse rezhi,
En Sakrament sposnaite
Kak nas vera vüzhi.
Kirie eleison.

2. Gdo sapopasti more
O Jeshush boshji Sin!
Slatkost ljubavi tvoje?
Sa en sveti spomin,
Tvoi shitek na Kalvarji
Si ofro ti sa nas,
No tudi na oltarji,
Se ofrash vsaki zhas.
Kirie eleison.

3. Ti

3. Ti nam dai prav sposnati,
 Jeshush ti ofer svet,
 Hvalo ti mora dati,
 Sa nyega zeili svet
 Ar nam ti ofer kashe,
 Da si ti sa nas vmro,
 No s-briso grehe nashe,
 Nebesa nam odpro.
 Kirie eleison.

Gloria in excelsis.

1. Zhaft Bogi v - visokosti
 Na semli mir ludem
 Ki so vu poboshnosti,
 Dobre vole pri sem
 Zhaft bodi Bogi ozhi
 Stvarniki nas hemi
 No zhaft po zelem sveti
 Sini Boshjemi.
 Kirie eleison.

2. O sveto boshjo jagne
 Grehe jemlesh od nas,
 Nai se k-nam s-gnadoi nagne
 Tvojo serze vsak zhas,



Ti se s-ozhoi glih zhasti,
 Inó svetim Duhom,
 Mi smo v-tvoji oblasti,
 Bodi milostiv nam.
 Kirie eleison.

Ad Evangelium.

1. Krishtush kak vsi sposnamo,
 Je en resnizhni Bog;
 Is nyegvih vust imamo
 Evangelski navuk,
 On nemore lagati
 Ves svét je nyemi snan,
 To mora veruvati
 En vsaki kristian.
 Kirie eleison.

2. On je tudi postavo
 Svojo zirkvo napré
 No istinsko na pravo,
 Da nam v'se prav pové.
 Tak hozhemo dershati
 Kai ona nas vuzhi,
 Ker nézhe nyo sposnati
 Syelizhanye sgubi.
 Kirie eleison.

*Credo.*

1. Da je mormo verjeti
En Bog, perfhone tri,
Bog Ozha, Sin, Duh sveti
Kak nas zirkva vuzhi;
Zhaft bodi Bogi Ozhi
Ker je vse stvaro nas,
Bog Sin, ino Duh sveti
Bod' hvalen vfaki zhas.
Kirie eleison.
2. Naturo zhlovezhansko
Je vseo Bog Sin na se,
Potro je mozh peklenfko
Od pekla refho vse;
Je shpot, manstro, terplenye
Prestao, sa nas je vmro
No v-to vezhno shivlenye
En frezhen pod odpro.
Kirie eleison.
3. On bö prifho fouditi
Ves fvet na fodni den,
Vfi mammo k-fodbi priti
Po nash lon saflushen;



Dobri bodo prijeli
 Sa plazho nebefa
 Greshniki bdo terpeli
 V-pekli na vekoma.
 Kirie eleison.

4. Dufhe kere terpijo
 V-tih hizah sa grehe,
 Pomozh od nas dobijo
 Zhé molimo sa nye;
 Vse kai napré postavi
 Zirkva to verjemo,
 Nyen navük je pod pravi
 Na tem v-rai pridemo.
 Kirie eleison.

Offertorium.

1. Ofer te svete meshe
 S-tih meshnikovih rôk,
 Nai vezh sa grehe nashe
 Téb' oframo o Bog!
 S-gnadoi nas ne sapusti
 Vari na sadnyi zhas,
 No po smertni britkosti
 V-nebefa vfemi nas.
 Kirie eleison.

2. Sa ofer mi sruzhimo
 Tudi ti kelih svet,
 Ofirati ga shelimo
 Sa nas i zeli svet
 Du nyegove flatkosti
 Gor vseni o Gospod!
 V-slishi Bog te milosti
 Proshnye nas vseh sirot.
 Kirie eleison.

3. Vsemi Ozha nebeski
 Ti ofer sa spomin,
 Kai v-naturi zhlovezhji
 Preterpo je tvoi Sin;
 Maria, vsi svetniki
 Proste Boga sa nas,
 Da bode k-vashi diki,
 Nam k-haski vsaki zhas.
 Kirie eleison.

Sandus.

1. Vsi vkupe sdai krizhimo
 Svet, svet Bog Sabaot,
 S-Angelmi te shelimo
 Zhasiti o Gospod!

Nebo



Nebo semla sposnati
 Mora tvojo Oblast,
 No tebi o Bog! dati
 Vezhno hvalo, no zhaft.
 Kirie eleison.

2. Vsa zhaft nai sdai vkup side
 Vu ferzi nashemi,
 Nyo daimo mi, ker pride
 V-imeni boshjemi
 Hosana na vithini
 Hvalen bodi Gospod,
 No po sveta shirini
 Hvalen bodi povfod.
 Kirie eleison.

Na podigavanye.

1. Vefelmo se pravizhno,
 V-spodobi belega
 Kruha, smo mi resnizhno
 Vidili sdai Boga,
 Ker v-tem drugazhi sodi,
 No s-nami nedershi
 Od prave vere blodi
 No krivo pot dershi.
 Kirie eleison.

2. Ar né kruha, ne vina
 Tu vezh, neg telo
 Tega boshjega Sina
 Kak je on sam velo,
 Tam je krušna spodoba
 Ino sveto telo,
 Kero je vun is groba
 Od smerti stanalo.
 Kirie eleison.

3. Sato tudi verjemo
 Da v spodobi kruha
 Mi zelega primemo
 No shivega Boga,
 Mi primemo to telo
 Boshje, kero shivi,
 Ar kak bi pak shivelo
 Dab' nemelo kervi.
 Kirie eleison.

4. An da doklam shivimo
 V-takshi rasumnosti,
 Pravo telo zhastimo
 S zeles mogozhnosti;
 Tak bodi posdravleno
 Sveto reshno telo,

Kero



Kero si k-odreshenya
 Vseh dush se ofralo.
 Kirie eleison.

Pater noster.

1. K-tebi roke dershimo
 O lubi Ozha nash
 Ino k-tebi krizhimo
 O smilife zhes nas ;
 Nai se sveti po sveti
 Sveto tvojo ime
 Skos toti ofer sveti
 To so nashe proshnye.
 Kirie eleison.

Agnus Dei.

1. Jagne boshjo odvsemi
 Nashe grehe od nas ;
 V-gnado tvojo nas vsemi
 Sdai no na sadnyi zhas,
 Tebe v-pravi pokori
 Shelimo prijeti
 Sdai no na sadnyi vuri,
 Da nam bode vmreti.
 Kirie eleison.

Ad Communionem.

1. Gospod jas nesem vreden
 Da k-meni pridesh ti,
 Dai denok, da bom vreden
 Bog! tvoje milosti;
 Priporozhim se tebi
 Is zelega serza,
 S-ednoi besedoi rezhi
 Tak sdrava bo dusha.
 Kirie eleison.

2. V-tebe verjem no vmreti
 Hozhem sa navük tvoi,
 No savüipam prijeti
 Kai te prosim Bog moi;
 Is serza tebe ljubim
 Bog dobro naivekfhe,
 Lübiti te oblübitim
 Zhes rezhi drüge vse.
 Kirie eleison.

Na konez svete meshe.

1. O Bog! to sveto mesho
 Tebi gor oframo,
 No skos poboshnost nasho
 Zhasht, no hvale damo,
 Nai



Nai se tebi dopadne
 Nasho opravilo,
 Dai nam ti tvoje gnade
 Shegnai dusho-télo.
 Kirie eleison.

2. S-gnadoi se k-nam oberní
 Dobrota naiveksha,
 Vfigdar od nas odverni
 Kai shkoditi nam sna,
 Tebi priporozhimo
 Priatele nashe,
 V-tvojo milost srozhimo,
 Tudi verne dushe.
 Kirie eleison.

3. Dai nam bres greha priti
 K-tvoji sodbi boshji,
 No gnado sadobiti
 Vbogi dushi nashi:
 Dabi ona dobila
 Nebesko veselje
 Ino tebe zhaftila.
 O Bog! na vekoma.
 Kirie eleison.

P E S E M

Kera se poje pred svetim resh-
nim telom.

1. Verne dushe veselje
Velko osnanim vam,
V-krushni spodobi se je
Sam Bog prika so nam,
Vidli smo v-hoshtji mali
Boshjo kerv ino meso,
Zhe mo to veruvali
Tak dushi dobro bo.
Kirie eleison.

2. Jeshusha smo vidli,
Ker je odrefho nas ;
Nyega bodmo zhastili
Verjeli vsaki zhas ;
Da je on tu nasozhi :
Zhe ga mi primemo
Kada sapremo ozhi
V-nebesa pridemo.
Kirie eleison.

3. Ti kruh sa dusho hrana
Ker nas rasveseli,



Na eno shtaut nesnano
 Nam telo poterdi;
 Ako glih bode preishlo
 Bo denok gor vftalo,
 Vezhno vefelje naishlo
 Nebo sadobilo.

Kirie eleison.

4. O Jeshush zhast, no hvalo
 Tebi vsi rezhemo,
 Da se je telo dalo
 Tvojo nam sa hrano,
 Ti kruh nam dá shivlenye
 Je zhlovek vkup no Bog,
 V-nyem dushno svelizhenye
 Dabimo od meshnih rôk.

Kirie eleison.

5. Ti Sakrament sheleti
 Vfigdar dai nam Gospod,
 No pred smertjoi prijeti,
 V-nebo on odpre pot;
 Dabo od sveta iti
 V-imeni Jeshufha,
 Dai nam v-nebesa priti
 K-tebi na vekoma.

Kirie eleison.

Pefem od Navüka.

1. Da vi zhuite s-vonfski glas,
Keri k-predgi vabi vas :
Prite, prite k-navüki
Mali, ino veliki.
2. Kak se ovze pafejo
No sa hrano hfifajo :
Pifhenzi kak tezhejo
Da nye kvokle sovejo.
3. Tak se morte hfifati
K-navüki, no mifliti,
Da je navük ta hrana
Sa dushe pripravlena.
4. Ti navük ta hrana je,
Kera vsem potrebna je :
Kak tim malim otrokom,
Ki se redio smlekom.
5. Zhe v-ti veri kerfhanski
Si fhe flap, ino flepi
Navük ta fvetloba je
Kera rafveti tebe.
6. Zhe fo fuhe te dushe
Kakti pole od fushe,
Boshja rezh ta rosa je
Kera pa pomozhi nye.



7. To je shpot da od Boga
Neki zhlovek malo sna,
Da ne misli na vezhnost
Ino kershansko dushnost.
8. Gori srašte kak drevo
Sa kero je né nebo
Kero vun posekajo
Ino v-ogen vershejo.
9. Odkud taksha nesnanost
Srok temi je nemarnost,
Da sa nizh neshtimajo
Predgo ne poslušajo.
10. Tega se vi ognite,
K-navüki flifik prite,
Veksho skerb sa duhovno
Meite, kak sa telovno.
11. Ne samudte toti zhas
Da duhovni vuzhi vas
Kak morete shiveti
No nebo sadobiti.
12. Mislite, kai krishtush sam
V-evangelji pravi nam,
Da je tisti is Boga,
Ker rezh boshjo poslušha.

Pesem od Pokornika.

1. Tu leshim jas vbogi greshnik
 Prelübleni Jeshush moi!
 Pred tvoim nogam pokornik,
 Dai shalost dufhi mojoj:
 Tebe sa moi konez sposnam,
 Jas se tebi zelo ofram,
 Ne savershi greshnika,
 Tvoje ozhi, to sdi havam
 Versi na flushebnika.
2. En tak velki smertni greshnik
 Kak sem jas, o Jeshush moi!
 Sapoved sem kak nevernik
 Prelomo sovrashnik tvoi;
 Dai mi grehe vse sposnati
 No se zhes vse sposnati
 Profim jas gresnik velik.
 Naprei vsetje tak sdershati
 Da bom pravi pokornik.
3. Nai mi bo sa svelizhanye
 O lübleni Jeshush moi!
 Suse moje no sdihanye,
 Tak jas nai bom plazhnik tvoi:



S-tem jas vse zhém povernoti
 Kai fem tebi vzhino proti,
 Zhes vse moje shive dni;
 Ah ! odpusti mi siroti
 Dai mi milost dobiti.

4. V-tvoj' obrambo mene vsemi
 Lübesnivi Jeshush moi!
 Le sa sadnyega me premi
 Da v-milosti bom tvojoj,
 Dai mi grehov odpushanye
 Ino dushi svelizhanye,
 Lübesen vushgi vmeni,
 Dai mi vero, no vüpanye
 Da vsigdar flushim tebi.

5. Skrime v-tvoje rane profima
 O moi Jeshush ! prelüblen,
 Dai mi, da jas vsigdar mislina
 Da ti peklenfski plamen;
 Da posvetno savershavam
 Le nebesko premishlavam
 Tak, da jas tebi vsak den
 Dusho sa en ofer davam
 Sdai, no naveke Amen.

P E S E M

Od svetega tela Krishufhovega.

1.

Ti den te skrivnosti k-veselji vabi nas,
 Serze vseh vernih nai da en veseli glas,
 Staro so premeni, naise ponovi vse,
 Serze, glasi, ino djanye,

2.

Ti veseli spomin ta zirkva gnes sveti
 Te vezhérje, kero je Krishtush na svéti
 Po stari navadi pred smertjoi Jogrom dao
 Ino sh-nyimi to jagne jao,

3.

Po ti vezhérji je Krishtush svojo telo
 Ino kerv vsem svojim Aposhtolom talo;
 Vsi so prijeli vkup, kelko en vsaki sam
 Kako zirkva svedozhi nam.

4.

Sa hranb se je dao k-nashi potrebnosti
 S-svojoi kervjoi je nas napojo v-shalosti,
 Bog sam nam dá ti kelh, no rezhe vsemté si,
 V-semté, no se napite vsi.

5.

Tako ti ofer Bog noter postavo je,
 Da je on sa tisto svéto ofkerblenye
 Is volo meshnike, ker ti kruh shegnajo
 Ino vernim vsem talajo.



6.

Toti kruh Angelski, je kruh nam potnikom
Mine vso snamenye pred nebefkim kru-
hom,

Sam Bog sdai hrani vse, ozhuda velika!
Vbogege no flushebnika.

7.

Troni edini Bog mi tebe profimo
Miloft tvojo nam dai, kak tebi flushimo
Pokashi nam to pot, da k-tebi pridemo
Vezhno veselje naidemo.

P E S E M.

Bratov, ino Sester S. refhnega
tela.

1. Ah Kristiani, vkup sebrani
Rezhmo sdai vfi toti glas
Bodi sveto refhno telo
Hvaleno na vezhni zhas.

2. Prite, prite hvalo daite
Rezhte bodi hvaleni
Tu na sozhi, Bog mogozhni
Vu svetem Sakramenti.

3. Vse kai vidi, vse kai shivi,
Ja, vse kai je stvarjeno
Nai pritezhe, ino rezhe
Sveto je refhno telo.

4.



4. Vsi jesiki na tem sveti
No visoki firmament
Ma zhaštiti, no moliti
Toti sveti Sakrament.
5. Vekšhe zhašti, nemore dati
Bogi Ozhi, zeli sveit
Kak ti sveti, ofer meshni,
Je Bogi nai bol prijet.
6. Meshnik vfaki Bogi Ozhi
Ofra gor sa greshnike
Nyegovega ljublenega
Sina v-te svete roke.
7. O ti sveto! Jagne boshjo
Jemlesh grehe od sveta
Ne savershesh, v-milost primesh
S-grivanega greshnika.
8. Sato prite, brati sestre
Na kolna pokleknite
Rezhte tudi, bratez lübi
Jeshush zhes nas smilise.
9. Velki mali, kai vas v-fari
Prite, zhašt, hvalo daite
Gneshno vuro, no molitvo
Sa grehe gor ofraite.



10. Ah gdo nebi sposna vseli
 To veliko dobroto
 Ka sgrivanim prav pokornim
 Da s-gnadoi svojo telo.

11. Ah tak vofhim, ino profim
 Dai Bog vam, no meni to
 Pred kak vmreti vsem prijeti
 To sveto refhno telo.

Pefem v-Adventi.

1.

Zheskena si, o Maria ! ti svetla
 deniza, od tebe smo veselja puni,
 o diviza, ti si od vekoma, sa mater
 boshjo k-nafhem veselji svolena.

2. Pres greha si spozheta, kak
 te zirkva zhasti, diviza v - figdar
 sveta pres madesha si ti, zhista si
 rojena ; od neba, ino semle vfig-
 dar si hvalena.

3. Angel je k-tebi poslan, ki je
 posdravo te, Gabriel je menuvan,
 Bog sam ga poslau je, zhe si ti glih
 vfigdar diviza, bode rojen od tebe
 svelizhar.

4. Zhe-

4. Zhes'hena si o Maria! rezhe ti Angel svet, milosti boshje puna, greshni bo odresho svet, sad tvo- jega tela, od svetga Duha bodesh ti nyega priela.

5. Sam Gospod Bog je s-toboi, Angel nyoi ofnani, Maria s-velkim strahom zhuje glas nesnani, kak bodem spozela, diviza zhem osta- ti, ne sposnam jas mōsha.

6. O nebeska kraliza, nei se ti bojati, ostanesh ti diviza, zhe bo- desh glih mati, milost si dobila, Boga, ino zhloveka vkup bosh rodila.

7. Sam Gospod Bog pri tebi ho- zhe prebivati, pogublenemi svēti, ti snash pomagati, ti si o Maria! na svēti no na nebi med shenami zhes'hena.

8. Na toti glas Angelski, je rek- la diviza, o poslanik nebeski, jas fem slushebniza gospoda mojega, nai nad menoi se spuni vsa vola nyegova.



9. Na tak ponisnost velko divize Marie, Bog vseo je zhlovezhanstvo od svete Matere; zhlovek je postala rezh boshja, no na sveti pri nas prebivala.

10. Anda zhista diviza bodi posdravlena, sveta si pomozhniza, od nas bod' hvalena, profi sa greshnike; da tebe enkrat v-nebi hvallimo na véke.

Litanie Lauretanske na pesem obernyene.

1. O Bog Ozha, Sin, Duh sveti
V-treh pershonah en Bog sveti,
Sama sveta trojza
Od vekoma hvalena.

Vso Luztvo.

Zhes nas greshnike se smili
To bomo vsigdar profili
Smilise, smilise, smilise o Bog
zhes nas
Sdai, ino na sadnyi zhas.

2. O Maria, mati boshja
Ino vseh diviz diviza

Ti

Ti si rodila Boga
Nafhega svelizhara.

Vso Luztvo.

Huido vse od nas odverni
S milostjoi se knam oberni
Maria, Maria profi ti Boga
sa nas,
Sdai, ino na sadni zhas.

3. Boshje milosti si mati
Dai od grehov nas oprati
Da bode nafha dusha
Kak si ti naizhistésha. Huido &c.
4. Nikak je ne v-tebi madesh
Sato se Bogi dopadesh
O mati prelublana
Ino mati nai lepsha. Huido &c.
5. Puna zhudesha si mati
Vso zhasť tebi zhemo dati
O ti mati stvarnika
Ino odreshenika. Huido &c.
6. Ti Diviza nai zhednésha
Diviza nai poshtenésha
O ti Diviza mozhna
O nas bodi hvalena. Huido &c.



7. Smilena si ti Diviza
 Nam vsem verna pomozhniza
 Spegel te pravize si,
 Ino stol te modrosti. Huido &c.
8. Ti si fama srok Maria
 Zelega sveta veselja
 O duhovna posodva
 Posodva poshtuvana. Huido &c.
9. Posodva vse poboshnosti
 Skrivna rosha te svetosti
 Na keru nega ternya
 Ne greha nikakshlega. Huido &c.
10. Sovesh se turen Davidov
 Turen s kosti elefantov
 Hisha si ti prelepa
 Puna zhistega slata. Huido &c.
11. Ti shkrinya boshjega mira
 Skos te se nebo odpira
 Lepa sgodna deniza
 Bodi nam pomozhniza. Huido.
12. Ti si sdravje beteshnikov
 No obramba tih greshnikov
 Tih nevolnih troshtarza
 Si ti vsigdar Maria. Huido &c.

13. O Kraliza vséh Angelov
 Kraliza vséh Patriarkov
 Kraliza vséh Prerokov
 Ino vséh Aposhtolov. Huido &c.

14. Kraliza vséh Manternikov
 Kraliza vséh Spovednikov
 O Kraliza diviz vséh
 Kraliza Svetnikov vséh. Huido.

15. Jagne boshjo, ki odjemlesh
 Sveta grehe, no prijemlesh
 Drügozh v-milost greshnike
 Is serza pokornike.

Vso Lutzvo.

O Gospod to mi shelimo
 K-tebi milno vsi krizhimo
 Odpušti, nas vlshi, ino smi-
 life zhes nas.
 Sdai ino na sadnyi zhas. Od-
 pušti &c.

P E S E M.

Pri pokopanyi ednega brata, ali
 sestre kershanskkega navüka.

1. O Dusha vandrai k-tvojemi
 Bogi, ki te je itvaro,



Vandrai, i k-fini boshjemi
 Ki tebe je odrefho
 Le idi k-duhi svetemi
 Ki tebe je rafveto ;
 Nai tebe vseme k-vezhnemi
 Veselji gor v-nebo.

2. Zhe pak sa greha keroga
 V-hizah moresh terpeti,
 Ino nemoreh pred Boga
 Temozh v-ogni goreti ;
 Tak mi priporozhimo te
 V-Jeshufha svete rane,
 Skos kere verne dushe vse
 Od grehov so oprane.

3. Ti si na sveti boshjo zhas
 Skerbla sagovoriti
 To pravo vero vsaki zhas
 Te druge navuzhiti,
 Sdai tebi Bog to krono da
 V-tem nebeskem veselji
 Kera je vsem pripravljena
 Ki verno flushi Bogi.

4. Da pridesh tam v-nebeski rai
 Smisli na tvoje brate (sestre)

Keri so fhe na svéti sdai,
 Prosi sa nashe rede
 Da tiste Bog poveksha bo
 Tu sdai na zelem svéti
 No v seme gor v sveto nebo
 Da bode enkrat vmreti.

5. To telo sdai pokopamo
 Po kerfhanfki navadi
 Vbogi dufhi pak shelimo
 Da bo pri Bogi v-nebi
 Na strafhni fodni den Bog dai
 Vefelo v-kuper priti
 Bratom, no sestram vezhni rai
 Vsem frezhno sadobiti.

Te Deum Laudamus.

1. O Bog tebi hvalo damo
 Sa Gospoda vfi sposnamo
 Tebe ves svét poshtuje
 Zela semla svifhuje
 Tebe nebo vfo sposnava
 No sa stvarnika osava
 Angeli te hvalijo
 Serafini pojejo.



2. Bog od vekoma je svet, svet,
 Bog Ozha, Sin, no Duh je svet,
 ,Svet je nash Bog Sabaoth
 ,Svet zele semle Gospod
 Vse je puno tvé modrosti
 Ino tvoje mogožnosti,
 Pun je sveit tvoje zhaſti
 No velike milosti.
3. Te preroki, vuzheniki
 Vſi nebeſki manterniki
 Te vſa ſemla no nebo
 Sa Boga vſi ſpoſnajo
 Sveta zirkva te ſpoſnava
 S-zelim ſvétom te oſava
 Boga Ozho, no Sina
 Ino Duha ſvetega.
4. Jeshuſh Krishtuſh kral zhaſtiti
 Boga Ozhé Sin ſi vezhni
 Da bi nas odreſho vſe
 ,Si poſtao Sin Divize,
 Smerti ſi ti vſo mozh potro
 Vſem vernim nebefa odpro
 Dabi mi v-kratkem zhaſi
 Sa tobom v-nebo priſhli.

5. Da

5. Da bi ti nam pekel sapro
Ino nebefa vfem odpro
Nam vezhno shivlenye dao
Britko smert si rad prestao
Ti na desni visokoga
Tvega sedish Ozhé Boga
Odkod pridesh vse sodit
Hude od dobrih luzhit.
6. Pred te ada pokleknemo
Jeshush sbrishi vsi profimo
Skos kerv sveto preleto
Pogublenya grehoto,
Ti nas nigdar nesapusti
Doklam smo mi v-nevarnosti
Tega sveta greshnega
Vse hudobe punega.
7. Dai nam milost teb' slushiti
Med sebrane k-tebi priti
S volenimi te zhaftit
S-toboi vezhno veselit :
Tvojo luztvo ne savershi
V-tvoji milosti obdershi
Dai nam tvoji shegen sveti,
Ker smo mi tvoji fini.



8. Nas ohrani, ino ravnai
 S-tvojoj gnadoi nas ti ladaï
 Ka pridemo v-sveti rai
 Gde bo pokoi v-vekomai
 Vsak den tebe Bog hvalimo
 Tvojo ime vsi zhaštimo
 Puno zhašti velike
 Bodi ti na vse veke.
9. Ti o Gospod ! tvoje stvarì
 Vsak den pred vsem grehom vari,
 Na nas se ti ogledai
 Sveto shivet milost dai
 Tvojo gnado Bog nam skashi
 Sa grehe nas ne tovrashi.
 Kak smo te mi profili
 Tak se ti zhes nas smili.
10. Ne pusti nas shpoti biti
 Sapoved zh'mo vso spuniti
 V-semi nas od te semle
 V-tvojo vezhno veselje ;
 Da te bomo tam zhaštili
 No na vekoma hvalili
 Boga Ozho, no Sina
 Ino Duha svetega.

R E G U L E

ali

Dushnosti bratovzhine Kerfhan-
Thega navüka, kera je na flo-
venskem stajari v-leti 1755. noter
postavlena.

1. Vsi brati, ino sestre morajo se posfi-
fati, da perve, ino naipotrebneshe mo-
litve, no shtüke kerfhanfke vere prav,
ino dobro snajo, ravno tak morajo se
fkerbeti, da tudi deza, ino drügi nesna-
juzhi v-kerfhanfki veri se bole pod-
vüzhio.

2. Vsi brati, ino sestre morajo edno
novo, ino terdno mainigo napraviti ogi-
bati se nai bol pak smertnega greha, ino
dabi se prigodilo, da bi vkakfhi greh
padnoli, morajo pres odnashanya svojo
dusho skos edno pravo Pokoro ozhi-
stiti, ter drüge k-spovedl., ino pokori
opominyati.

3. Vsi brati, ino sestre morajo vezh-
krat vzhiniti, ino obüditi te tri boshje
kreposti, vero, vüpanye, no lübesn ;
Mario divizo, ino svetnika, keremi k-zha-
sti je bratovzhina noter postavlena, mo-
rejo vsaki den zhastiti, ino nyihovo zhast,
kelko je mogozhno, povekshavati

Ozhit.



Ozhitno sposnanye vere

Kero se napravi na den bratovskega svetka, ino inda vezhkrat.

Jas verjem v Boga Ozho vsiega mogozhnega, stvarnika nebes, ino semle, ino v Jeshusha &c.

Jas N. N. od tote vure sposnam, ino verjem is grund ferza poprék, ino posebno vie, kai sveta Katolshka Aposhtolska Rimika Zirkva sapové verjeti.

Toto pravo katolshko vero, svunkere je né savüpati svelizhanya, hozhem do smerti terdno dershati, ino sposnati.

Hozhem se fkerbeti, da tota prava vera od mene, ino od mojih podloshnih, keris so moji fkerbi narozheni, se vsigdar dershi, vüzhni, ino predga.

To obezham, ino prifeshem jas N. N. tak meni Bog pomagai, ino sveti boshji Evangelii.



Poboshna Molitva.

V-keri zhlovek sebe ino bratovzhino Marij priporozhi.

Sveta Maria Mati boshja, ino diviza, jas te denes svolim sa mo-jo Gospo, Sagovorniza, ino Mater, jas si mozhno naprei v semem, da tebe nigdar nebodem sapusto, neti bodem dopusto, da se od mojih podloshnih proti tvoji zhasi kai vzhini, sato tebe prosim, vse mi mene ino vse brate, ino sestre kerfhanskkega navuka pod tvojo obrambo. Bodi meni k-pomozhi vu vsi moji nevoli, ino potrebi, ino ne sapusti me v-moji smertni vuri. Amen.

Odpustki

Od Pavla V. Rimskkega Papesha dani toti bratovzhini v-leti 1607. kere brati, in sestre snajo sadobiti.

Popunoma odpuski.

1. Kada se v-bratovzhino da sa-] zhe sespopifati. } vé, ino
2. Na den svetka bratovzhine. } obredi.
3. V-smertnem zhasi, zhe savava sveto ime Jeshusha. } Se-



Sedem leit odpuski.

1. Keri vsaki mesez enkrat se spovejo, no obredijo.
2. Keri dezo k-kerfhanfkemi navüki pelajo, ali sovejo.
3. Keri S. reshno telo k-beteshniki spre- vodio.
4. Shkolniki, ali keri s-dezoi k-kerfhan- fkemi navüki idejo.

200 dnevor odpuski.

1. Keri dezo, ali drushino k-navüki pošilajo.
2. Keri obiskavajo beteshnike.
3. Keri so priprezefiah, ino boshji flush- bi tote bratovzhine.

100 dnevor odpuski.

1. Starshi, keri svoji dezi naprei molio.
2. Keri dezo vüzchio, ali spitavajo.
3. Keri so poboshno pol vure pri navüki.
4. Stazionfke odpuske sadobio, keri v-sta- zionfkih dnevih navük poslušajo.

Litanie Lauretanske.

Kirie eleison.

Kriste eleison.

Kirie eleison.

Krishtush flishi nas.

Krishtush v-flishi nas.

Bog



Bog Ozha s-nebes,
 Bog Sin sveta odrefhenik,
 Bog sveti Duh,
 ,Sveta Trojza edini Bog,
 ,Sveta Maria,
 ,Sveta Bogorodiza,
 ,Sveta diviz diviza,
 Mati Krishtufhova,
 Mati Boshje milosti,
 Mati nai lepfha,
 Mati nai zhistefha,
 Mati neranyena,
 Mati bres vsiega madeska,
 Mati lübesniva,
 Mati zhudeshna,
 Mati nafhega itvarnika,
 Mati nafhega odrefhenika,
 Diviza nai zhednesha,
 Diviza poshtenya vredna,
 Diviza hvalena,
 Diviza mozhna,
 Diviza milostivna,
 Diviza verna,
 Shpegel te pravize,
 Stol modrosti,

Smilife

zhes nas.

Profi Boga sa nas.

Srok



Srok nafhega veselja,
 Posoda duhovna,
 Posoda poshtuvana,
 Posoda vse poboshnosti,
 Rosha skrivna,
 Turen krala Davida,
 Turen s-kosti elefantove,
 Hisha slata,
 Shkrinya mira boshjega,
 Vrata nebeske,
 Sgodna deniza,
 Sdravje beteshnikov,
 Obramba grefhnikov,
 Troshtarza nevolnih,
 Kraliza vseh Angelov,
 Kraliza vseh Patriarkov,
 Kraliza vseh Prerokov,
 Kraliza vseh Aposhtolov,
 Kraliza vseh Marternikov,
 Kraliza vseh Spovednikov,
 Kraliza vseh Diviz,
 Kraliza vseh Svetuikov,
 Kraliza svetega Roshenkranza,

Profi Boga sa nas.

O Jagne boshjo, kero odjemlesh
 grehe sveta. Odpušti nam o Go-
 spod.



○ Jagne boshjo, kero odjemlesh grehe sveta. Vslishi nas o Gospod.

○ Jagne boshjo, kero odjemlesh grehe sveta. Smilise zbes nas o Gospod.

Krishtufh flishi nas.

Krishtufh vslishi nas.

Ozha nash. Zhesheha si Maria &c.

Pod obrambo tvojo beshimo sveta Maria Mati boshja, profhnye nashe v-nashih potrebah ne savershi, temozh vu vseh nashih teshavah, ino nevolah nam pomagi, ti zhastitliva, ino shegnana Diviza, Gospa nasha, patrona nasha, sago-vorniza nasha, s-tvoim sinom nas pomiri, tvojemi fini nas priporozhi, tvojemi fini nas isrozhi.

✧. Prosi sa nas sveta bogorodiza.

✧. Da vredni postanemo Krishtufhovoga obezhanya.

Molitva.

Milost tvojo prosimo te Gospod vlei v-pamet nasho, da kerismo skos angelsko osnanyenye
Kri-



Krishtusha Sina tvojega zhlovezh-
jo postajenye sposnali, skos man-
tro, ino krish nyegov, v-zhast gor-
stajanya pripelani bodemo. Skos
Jeshusha Krishtusha Gospoda na-
shega, Amen.

✠. Profi sa nas sveti Joshef.

✠. Da vredni postanemo Krishtusho-
vega obezhanya.

Molitva.

Profimo te o Gospod, da pro-
shnya, ino saflushenye sve-
tega Joshefa saruzhnika presvete
materere tvoje nam bode na pomozh,
da skos nyegove profshnye pri te-
bi dobimo, kai s-nashoi mozhjoi
dobiti nemoremo, ker shivish, ino
kralujesh s-Bogom Ozhem, ino s-
svetim Duhom navse véke, Amen.

Vse Bogi na neiveksho zhast,
ino hvalo.



71508/1
Pripravlanye k- enoi srezhnoi
smerti.

Vsakdenye misblenye od smerti.

Da jas bodem vmero, dobro vem;
ali gda? gde? ali kak? to zhi-
sto nizh nevem.

Semla sem, ino na prah, ino
semlo telo, ino meso moje ober-
nolo se bode.

Da nevmertelna je Düşha moja,
to dobro vem: kaiti me vera ka-
tolska vüzhi, ino da sao bodem (to
jest Düşha moja od tela raslozhe-
na) v-to hifo te vezhnofti.

O vezhnoft vezhna, ino neskon-
zhana! o zil poslednyi smerti! od
kerega se fazhne vezhnoft.

Molitve vsakdenye sa srezhno smert.

O vsiega mogozhni, vezhni Bog!
jas opadam pred te, ino tebi
se nisko naklanyam. Ti sam si shi-
vlenya mojega Gospod, ino Bog.
Shiveti shelim, ali zhe tebi po vo-
li neshivem, vezh shiviti raifhi
* ne-

nezhem. Zhe denes sapoves me-
ni vmreti, rad zhem vmreti, da
tebe Boga dobroga bodem mogao
viditi. Zhem vmreti, da tak s-to-
boi bodem mogao na veke shiviti.
Nai se sibe Gospod! tvoja sveta
v-meni, pri meni, ino okol me-
ne vola sdai, ino na veke. Pri-
pravlenoje serze moje Bog! Pri-
pravlenoje serze moje Gospod! kai
zhes, da sa volo tvojo vzhinim?
kai shelis, da sa ljubesen tvojo ter-
pim? o lubesnivi Jeshus! Primi
toto mojo volo, prosim te, s-keroi
tebe sdai, ino na veke ljubiti selim.
Ah Bog moi! ino Gospod moi!
griva me ino grivalo me bode na
veke, da tebe Boga mojega nai boi-
shega s-grehi mojemi tak mozhno
sem rashalo, kaiti ti tak dober, ino
svet si, da ljubefni nai vredneshi si
o Bog moi ljubesen moja!

Prosim te o Bog moi! nai sgori
pamet moja v-tvojoj ljubefni, nai
se vtopi serze mojo v-tvojoj nai
flaishoi ljubefni! da tak v-tvojoj
sve-

IN-030005451

svetoi lübefni shivem, ino v-nyoi
tebi, keri sa volo mene zhlovek si
postao, shiveo, ino vmero, vmerjem.

O lübefnivi Jeshus Krishtus! sa
volo tiste Britke mantre tvoje, ke-
ro sa volo mene na krishi si podjeo
te nai bole, gda tvoja sveta Düssha
od presvetega tela tvojega se je
raslozhila, prosim te, smili se Dü-
shi moji na smertnoi vüri, ino
nijo sapelai v-to vezhno shivlenye.
Amen.

*Maininga zhloveka poboshno, ali brümi-
no vmirajuzhega.*

O Bog, ino Gospod moi! tebi jas
ofram shivlenye mojo, kaiti
toto sem od tebe sadobio. Jas sem
pripravlen vmreti vsaki zhas po-
leg tvoje svete vole.

*Jas zhem vmreti: kaiti ti tak
zhes, ino reka si, da vsi lüdi en-
krat moraju vmreti.*

*Jas zhem vmreti: da skos britko
smert mojo operem vse grehe,
s-keremi tebe telko krat sem rasalio
ino taushent peklov si saslushio.*

Žas žhem vmreti: da enkrat konez napravim telkem grehom, s-kere-mi tebe telko krat sem ranio.

Žas žhem vmreti: na snamenye ene sahvalnosti, kero sem tebi vfig-dar dūshen sa telke gnade, kere ti meni nevrednemi greshniki si po-delio.

Žas žhem vmreti: da tak vmira-juzhi pokazem, da bole tebe she-lim, neg shivlenye moje.

Žas žhem vmreti: da naveke tebe morem lūbiti, ino hvaliti, ker si sadnyi moi zil, na kerega jas sem stvorjen.

Žas žhem vmreti: fato, kaiti tebe nai bole, ino is zelega serza shelim lūbiti, ino tak te lūbim, da veselo vmreti ozhem, ino fato te tak mo-zhno lūbim, kaiti si ti mene tak lūbio, da si sa volo mene britko, ali grenko smert na krifi podjeo.

Profim te ada o Bog lūbesen mo-ja! skos rane, ino smert Jeshusha Krishtusa Sina tvojega, dai mi eno frezhno vūro smerti moje, ij ne
sa-

ſapüſti Düşho mojo, ſa kero Sin
tvoi ſvojo ſveto kerv je prelejo.
Amen.

Zhini ſvete vere, ſavüpanya, ino
lûbeſni, kere mora na vüri ſmert-
noi zhlovek ponoviti.

Zbin vere.

Jas verjem v-Boga ſivoga, pravo-
ga, troinoga v-Perſonah, ino
enega v-Bofhanſtvi, Stvarnika,
Odreſhenika, ino Raſvetnika mo-
jega. Verjem, ino poterdim tiſto
ſveto vero, kero je Kriſhtuſh Je-
ſhuſh vüzhio, kero ſo ti Apofhtoli
predgali, ino kero ta ſveta Rimſka
katolſka Zirkva derſi, ino vüzhi.
Ino v-totoi ſvetoj verizhem jas ſhi-
viti, ino vmreti : kaiti ti Bog ni-
jo ſi naſveſto, ker ſi vezhna reſniza,
ino ker ſaliti nemreſ, niti ſalien biti.

Zbin ſavüpanya.

Savüпам ſe v-tvojo neſgruntano
milofť o Bog jedini pomozhnik
Düşhe, ino tela mojega, ſavüпам
ſe v-tvojo o Jeſhuſh! nai ſvetefho

kerv, kero fa me nevrednoga gre-
shnika si prelejo, da mi vse male,
ino velke grehe zelega shivlenaya
mojega odpustiti ozhes, ino to
vezhno shivlenye dati; kaiti si ti
to obezho, keri vsega mogozhi,
ino nai pravizhneski si v-tvojem
obezhanyi.

Zhin ljubesni.

Lü bim te o Bog moi! is zelega
ferza mojega sa volo samogo
tebe, ino sa volo nai yekshe, no
nesgruntane dobrote tvoje, sa volo
kere vse ljubesni si nai vredneski.
Ah dabi te mogao tak mozno lü-
biti, kak te ljubio vsi svetzi, ino vsi
Angeli na nebesih! to o Bog moi
shelim, ino da te vsigdar ljubiti
morem, da meni to gnado dash,
prosim.

*Grivinga, ali shalovanye, sa grehe, ino
obezhanye pravoga poboishanya.*

Ah Bog moi! kaiti te tak mozno
lübim is zelega ferza mojega,
fato me griva, ino sao mi je, da
tebe nai boishega Boga stelkemi
gre-

grehi sem rasalio ; Ah dabi mogao
vzhiniti, da tebe nikol nebibo ra-
salio ! Ah griva me Bog moi ! ino
tak mozno me griva, da zhem rai
vmreti, neg s-nai menshim grehom
tebe vezh rasaliti. Ozhem pravo
pokoro v-zhiniti, grehe moje ob-
jokati, ino zhe mi Bog das fhivle-
nye, nye lepse pelati.

*Sbela, ali prava vola prieti svete
Sakramente.*

O Bog moi ! jas shelim skos tvojo gna-
do, ino milost, tote svete Sakra-
mente pokoro, ino sveto reshno telo Je-
shusha Krishtusha pobosno na moji
sadnyoi vüri prieti : to samo te prosim
skos svete rane, ino kerv Jeshusha Kri-
shtusha, da mi toto gnado potalash, da
vredno tote svete Sakramente primem.
Amen.

*Sadnye, ali poslednye sdihavanye zblo-
veka pobosno vmirajuzhaga.*

Lü bim te, ino tebi se v-klaniam pravi,
fhivi, eden jedini Bog !

V-tebe verjem o vezhna Resniza !

V-te se savü pam o Bog nesgruntana
Gnada, ino Milost !

Tebe lü bim ober vsega sa volo samoga
tebe o nai vekshe dobro moje Bog moi !

O Gospod moi ! kaiti te tak mozhno
lúbim, sato griva me, da sem te sgrehi mo-
jemi rasalio, ah nezhem vezh greshiti !

Jeshus Sin Davidov smili se meni ! ne
poleg moje ne, neg poleg tvoje svete
vole nai se meni sice.

Sdai shgi ! sdai pezi ! sdai sekai ! sdai
nizh neodpüsti ! da mi samo na veke od-
püstish !

O Jeshush ! bodi mi smileni, ino sve-
lizhi Dúsho moja.

Jeshush Odreshenik moi ! tebi shivim,
tebi vmerjem o Bog moi ! Gospod moi,
o vse dobro moje, o Bog moi !

Jeshush ! Maria ! Josheph ! vam ofram
Dúsho, ino serze moje.

Sveta Maria Mati Boshia smisli se na
me, smili se meni ! ino moli sa me.

O Maria Mati te gnade, ino te milosti,
ti me brani od vsake skúshnyave, sdai,
ino na smertni vüri ; Ti o Maria primi
pod tvoi sveti plash Dúsho moja !

Sveti Mihal brani me !

Sveti Angel Varih zhüvai me !

Vsi sveti Angeli, ino Archangeli po-
magaite mi !

Sveti Dismash ! sveta Barbara ! molte
sa me.

Vsi Svetzi, ino Svetize ! proste sa me.

O Jeshush Gospod vezhni ! primi Dü-
sho moja.

